# ANNUAL REPORT

# NEW BRUNSWICK POLICE COMMISSION

1984 - 1985

# FOURTH ANNUAL REPORT

# OF THE

# NEW BRUNSWICK POLICE COMMISSION

# 1984/85

NEW BRUNSWICK
POLICE COMMISSION
98 PROSPECT STREET, WEST
FREDERICTON, N.B.
E3B 2T8

TELEPHONE: (506) 453-2069
453-2632

LA COMMISSION DE POLICE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK
98 OUEST, RUE PROSPECT
FREDERICTON, N.-B.
E3B 2T8

TÉLÉPHONE: (506) 453-2069
453-2632

Honourable Fernand G. Dubé, Q.C.
Minister of Justice of New Brunswick
Fredericton, N.B.

Dear Sir:

I have the honour to submit to you the Annual Report of the New Brunswick Police Commission for the calendar year 1984 and for the months of January, February and March, 1985 pursuant to the provisions of Section 24(1) of the Police Act, Chapter P-9.2 of the Acts of New Brunswick 1977.

Yours truly,

W. J. Hunter

W. J. HUNTER
Chairman
New Brunswick Police Commission

TABLE OF CONTENTS


| | Page |
|---|---|
| Police Commission Philosophy Statement..... | 1 |
| Commission Organization..... | 11 |
| Training and Education..... | 14 |
| Crime Prevention..... | 16 |
| Visits, Audits and Inspections..... | 26 |
| Research..... | 28 |
| The New Brunswick Police Journal..... | 31 |
| Citizens Complaints..... | 31 |
| Policing in New Brunswick..... | 34 |
| Quality of Service..... | 40 |
| Statistics..... | 45 |

Date: April 1985

## POLICE COMMISSION PHILOSOPHY STATEMENT

This philosophy statement has its foundation in the Police Act. Here the Commission's objectives, to "promote the prevention of crime, the efficiency of policing services and the development of effective policing within the Province", remain constant. Despite this we must go further and articulate the areas of concern and interest that give the Commissioners and Commission staff purpose and direction and provide a basis upon which priorities can be identified and programs developed to meet these objectives through a series of meaningful Commission goals.

In pursuing our objectives we must be constantly alert to the needs and challenges of a changing society which in this decade have been further complicated by increasing demands in the face of economic restraint. In very real terms learning to cope with challenge and change, rather than being overwhelmed by it is an essential strategy for survival in the continually changing world of police service and police administration. Here too lies our challenge!

In addition to outlining the broad objectives for the Police Commission, the Police Act spells out what the Commission may do to meet its objectives. As a result the Commission is currently involved in four broad areas. They are:

1) the promotion of crime prevention;
2) visits, audits and inspections of police forces;
3) citizen complaints;
4) research and studies conducive to the development of police services.

A proposed Province-wide Code of Discipline has not yet been adopted. This is an important and necessary Regulation that will, when implemented, add to the Commission's role, involving it in the discipline appeal process.

When Sir Robert Peel organized the London Metropolitan Police over 150 years ago, he stressed the primary importance of crime prevention. In the intervening years the importance of crime prevention has, if anything, increased even more, for no matter how efficient and dedicated the police may be, they alone cannot resolve ever increasing community problems.

The answer lies in the police and the community working together to jointly resolve and ideally prevent these problems. This will not only lead to a reduction in crime but most certainly strengthen the police-community ties.

The Police Commission's past promotional activity has contributed to a broad awareness and interest in crime prevention. In view of this we can now safely alter our approach from "advertising" crime prevention to concentrating on crime and problem analysis to identify specific areas for specific crime prevention initiatives. We must create an appropriate catalogue of programs and maintain a current list of crime prevention materials. At the same time, we must continue to play a lead role in promoting community involvement for, as already stated, the success of any crime prevention program depends on creating a greater awareness and acceptance of responsibility by the citizens of the community.

Visits, audits and inspections are an important part of the Commission's role.

Visits to police forces, Royal Canadian Mounted Police offices and contact with community groups, municipal councils and individuals, surfaces local issues and concerns, making it possible to anticipate and respond to events in a proactive way rather than reacting to problems after the fact.

Quality of service is difficult to assess. There is no easy formula to apply. What may be accepted as adequate police service in one community may be unacceptable in another. Visits help to establish quality of service. They assist in determining if the police themselves feel they are doing what they should; if they respect the rights of others and are respected in return. Visits can indicate if investigations are pursued; areas are receiving service; people are served in their language of choice; if there is a balance between enforcement and prevention and if the police services provided are considered adequate by the community.

Audits and inspections also help to establish adequacy of service to the public. However, they go further in the more detailed examination of the police service.

Unfortunately many react to audits and inspections as if they are carried out, unannounced, to check for wrong doing and to attach blame. We must be constantly alert to this and where possible take steps to dispel this misconception. Audits and inspections under Section 20(e.1) of the Police Act are to be carried out with advance notice to examine management and operations - not to find fault but to assist municipal councils, chiefs, and police personnel in providing effective, efficient policing services.

The objectives of audits and inspections are to determine the adequacy of the level and quality of service; to ensure that the police force and its members comply with existing laws and that regulations, policies, valuables, i.e. monies, and exhibits are properly controlled and secured.

Policing is a vital, responsible and increasingly complicated field that calls for top level management skills and progressive thinking. To assist police managers and municipal councils and boards meet these challenges, the Police Commission will continue to expand on the recently introduced Managerial Review type audits. These audits are specifically designed to determine the quality of management and identify areas for improvement in planning, organizing, resourcing, directing and controlling.

Audits and inspections are carried out on request or instigated by the Commission. All units of the New Brunswick Highway Patrol and municipal police departments will eventually be audited and reaudited on a regular basis.

However, in the case of large police departments such as Saint John, Moncton and Fredericton, the Commission will examine separate units or components until eventually the complete department has been audited.

Commission auditors will always insure there is sincere face to face communication with those audited. Audit and inspection reports provided to chiefs, boards or councils will be written in suitable terms to reflect this constructive and positive attitude. The Commission will not tell police managers and councils how to run their affairs but will suggest changes and other options it believes will improve the police force's functions, effectiveness, efficiency and morale. Auditors will of course not overlook offences or dereliction of duty but refer such serious matters to the appropriate body for action.

Citizen complaints require constant and careful attention.

To carry out their main function of protecting the public, the police have been entrusted with extraordinary powers. In exercising these powers the police must use good judgement, discretion and common sense. Adhering to professional ethics, they must carry out their duties within and with due respect for the law and the public. The public has a right to expect nothing less for if the police violate this trust they cannot maintain the public support they need.

The police, like all of us, are not infallible and from time to time errors are made. Because of this and the complexities and frustrations of police work, citizens will on occasion feel they have been treated improperly or unfairly by the police. In recognition of this fact, citizens complaint procedures have been provided for in the Police Act.

The Commission has a duty under the Police Act to ensure citizens concerns are properly addressed. Within this concept, however, the Police Commission acknowledges and recognizes that chiefs of police have a primary role in accepting and responding to citizens complaints. In fact, it is the chief of police who has the irrevocable responsibility to ensure the performance of his department is within established law guidelines and procedures. The Commission must be vigilant to see that police managers do not abdicate this important responsibility for if a Chief fails to properly respond to and investigate such complaints he will find both his and his department's reputation in jeopardy.

Contrary to what many think, citizen complaints have a positive affect providing chiefs and the Commission with valuable information. Even if unfounded, they make it possible to enlighten the public on the need for certain police procedures and operations. On other occasions when a complaint is valid, such complaints can bring to light needs for training, internal inspections, new procedures or clarification of policy directives. For this reason, the Commission must ensure Chiefs guard against procedures that discourage or hinder citizens from making complaints, such as fear of reprisal or harrassment or cumbersome complaint procedures. Without complaints, problems can worsen and public support can disappear.

The Police Commission must take steps to assist police chiefs to ensure procedures are in place to facilitate citizens complaints; that citizens know how to complain and that such complaints are dealt with objectively and fairly for all concerned. Pursuing such a course will encourage police personnel to conduct themselves in accordance with the law and established rules of conduct. At the same time it will foster a feeling of mutual respect between the police and the public they protect and serve.

Research is becoming an important factor in the field of law enforcement and policing services generally. The need is particularly evident because of the increasing complexities and demands on police managers to cope with crime and demands for service in the face of the high costs of policing and the need for cost effectiveness. This demands planning which to be effective must be backed up by research that includes gathering and analyzing information that will lead to meaningful and effective decisions.

To assist in this area the Police Commission will direct increased attention to the collection and monitoring of crime statistics and continue to become involved in related research areas such as citizens complaints, police equipment, procedures, techniques, management and operations.

To further its role as an active resource for police forces, boards, councils and other interested groups and individuals; the Commission will continue to add to its library, selected police publications, periodicals and research papers from outside sources.

The Police Commission's philosophy conveyed in this document does not cover every aspect of the Commission's activities. It does however cover the Commission's current approach to its duties and responsibilities and serves as a base document for more detailed and specific goals. It is not inflexible. It can and will be adjusted to meet new challenges as they arise.

## COMMISSION ORGANIZATION

On August 1st, 1984, W. J. Hunter took up his position as Chairman of the Commission.

The Commission is as of March 31st, 1985 comprised of:

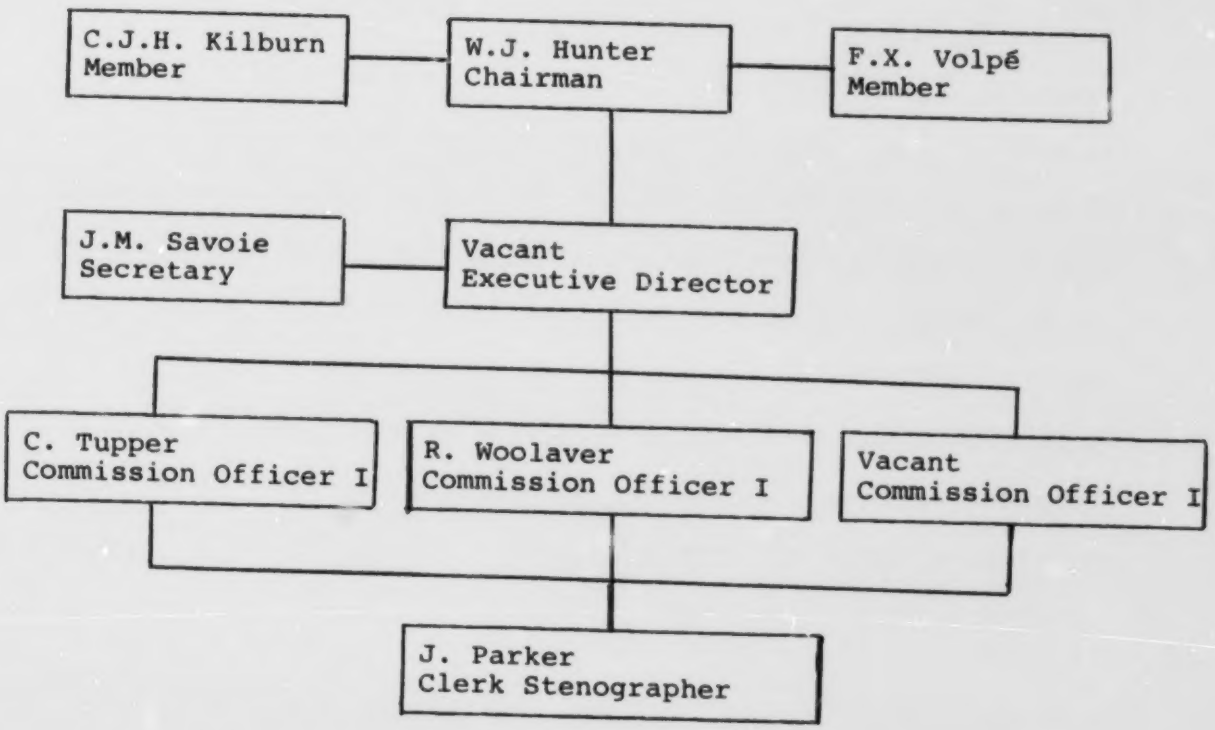
| | |
|---|---|
| W. "Jack" Hunter | Chairman and full-time member appointed by Order-In-Council August 1st, 1984 for 3 years. |
| Carman J. H. Kilburn | Full-time member appointed by Order-In-Council December 21st, 1977 for 10 years. |
| François X. Volpé | Full-time member appointed by Order-In-Council June 1st, 1978 for 10 years. |

In April, 1984, Commission Officer Rhéal Fortin was transferred to the Corrections Services Branch of the Department of Justice. On August 9th, 1984, Richard Bell resigned as the Commission's Executive Director. At the end of March, 1985, both positions were vacant.

Commission staff as of March 31st, 1985 consists of:

| | |
|---|---|
| Position Vacant | Executive Officer |
| Robert Woolaver | Commission Officer I |
| Clayton Tupper | Commission Officer I |
| Position Vacant | Commission Officer I |
| Judy Savoie | Secretary I |
| Janet Parker | Clerk Stenographer III |

## ORGANIZATIONAL CHART



TRAINING AND EDUCATION

The efficiency and effectiveness of a police force can, to a large extent, be measured by the training received by its members. Without ongoing training, involving all members, a police force will become outdated regarding modern police technology and in the application of the law. Because of the constant adjustments within the system brought about by the frequent introduction of new or amended laws and procedures, training can no longer be considered "nice to have". Training is essential. It is necessary to insure the police have the knowledge and skills to carry out their responsibilities, reduce the incidents of citizens complaints and lessen the likelihood of civil and criminal liabilities arising from their actions.

The Commission, in carrying out its duties will continue to look for areas requiring attention and prescribe training programs to meet these needs. Some police officers on their own time and expense have taken the initiative to become involved in courses to improve their education.

The Commission, to further encourage such worthwhile endeavours, will be gathering and making available information on meaningful post-secondary educational programs for police personnel.

Commission members continue their involvement in training policy matters. Commissioner Carman J. H. Kilburn continues his role as Chairman of the Atlantic Police Academy Advisory Council while Chairman W. J. Hunter serves as the New Brunswick member of the Canadian Police College Advisory Committee.

In January, 1984, police training Regulation 84-10 proposed by the Commission was approved by the Attorney General under Section 20 of the Police Act.

This new Regulation embodies the former minimum training or police service standards for appointment as a member of a police force. It also now requires that a person appointed to the position of Chief or Deputy Chief of Police must first successfully complete the Senior Police Administrative Course at the Canadian Police College or an equivalent training course approved by the Police Commission.

CRIME PREVENTION

The New Brunswick Police Commission's crime prevention activities, currently under the direction of Commissioner François Volpé, are set up to assist police and various communities to develop crime prevention programs according to their specific needs. The Police Commission will continue to stress the fact crime prevention is an important part of the police role but will at the same time

- encourage community involvement in their own preventive efforts;
- develop ways of evaluating crime prevention initiatives and crime trends;
- develop crime prevention priorities in keeping with available resources; and
- generate support and committment to crime prevention at all levels of government.

It is encouraging to note that a recent Commission survey has revealed most police forces are involved in their own local crime prevention programs. Some of the more significant programs are outlined as follows:

| | |
|---|---|
| Saint John | - Neighbourhood Watch |
| | - Block Parent |
| | - Operation Identification |
| | - Woman Alone |
| | - Operation Provident |
| | - Shoplifting Seminars to Businesses |
| | - Auto Theft Prevention |
| | - Drinking Driving |
| Fredericton | - Neighbourhood Watch |
| | - Operation Identification |
| | - Bicycle Identification |
| | - Block Parent |
| | - Operation Provident |
| | - Police Student Program |
| | - Anti Robbery |
| | - Anti Shoplifting |
| | - Theft from Auto |
| | - Home and Business Security Checks |

| | |
|---|---|
| Chatham | - Operation Identification |
| | - Operation Provident |
| | - Block Parent |
| | - Neighbourhood Watch |
| Dalhousie | - Operation Identification |
| | - Operation Communication - Education (distribution of crime prevention kits to all residences and businesses) |
| | - Bicycle Rodeo |
| | - Youth Oriented Programs |
| Shediac | - Operation Identification |
| | - Cottage Check |
| B.N.P.P. | - Operation Identification |
| | - Regional Bicycle Rodeo |
| | - Youth Crime Prevention Program |
| Shippagan | - Operation Identification |

| | |
|---|---|
| Moncton | - Block Parent |
| | - Operation Identification |
| | - Anti-Shoplifting Program (for retailers) |
| | - Fraudulent Cheque Prevention |
| | - School Traffic Safety Program |
| | - Senior Citizens and Woman Alone (self protection program) |
| | - Neighbourhood Watch |
| | - Stop Thief Program (to counter thefts from motor vehicles in public parking lots) |
| | - Crime Line (citizens report information on criminal activity to the police force, by telephone anonymously) |
| Bathurst | - Operation Identification |
| | - Block Parent |
| Rothesay | - Neighbourhood Watch |
| | - Operation Identification |
| | - Block Parent |
| | - School Talks (Drug Prevention) |

| | |
|---|---|
| Newcastle | - Neighbourhood Watch |
| | - Operation Identification |
| | - Block Parent |
| | - Blue Light |
| | - Operation Ident-A-Kid |
| | - Drinking Driving |
| Dieppe | - Block Parent |
| | - Operation Identification |
| | - Neighbourhood Watch |
| Hartland | - Local Lectures (to encourage citizens to participate in crime prevention activities) |
| St. George | - Operation Blue Light |
| | - Operation Identification |
| | - Bicycle Identification |
| Grand Bay | - Block Parent |
| | - Neighbourhood Watch |
| | - School Lectures |
| Caraquet | - Operation Identification |
| | - Blue Light |
| | - Home Security Check |
| | - Bicycle Rodeo |
| | - School Lectures |

| | |
|---|---|
| Grand Falls | - Bicycle Rodeo |
| | - Safe Graduation |
| Blacks Harbour | - Operation Identification |
| | - Blue Light |
| | - Home Security Check |
| Saint Basile | - Operation Identification |
| | - Neighbourhood Watch |
| Tracadie | - Operation Identification |
| | - Operation Provident |
| | - School Talks |
| St. Stephen | - Operation Identification |
| | - Neighbourhood Watch |
| | - Shoplifting |
| | - Operation Blue Light |
| | - Block Parent |
| Sussex | - Operation Identification |
| | - Block Parent |
| | - Drug and Alcohol Awareness Program |
| | - Operation Blue Light |
| | - Bicycle Rodeo |
| | - Vacant House Watch |

| | |
|---|---|
| Woodstock | - Neighbourhood Watch |
| | - Operation Identification |
| Nackawic | - Youth Bicycle Rodeo |
| Sackville | - Drug Awareness Program |

The Royal Canadian Mounted Police Crime Prevention Police Community Programs show a diversity of projects, some depicting the rural makeup of the detachment areas. They are as follows:

| | |
|---|---|
| Hampton Det. | - Neighbourhood Watch Programs (2) |
| Edmundston Det. | - Block Parent Program |
| Riverview Mun. Det. | - Neighbourhood Watch |
| | - Home Security |
| | - Operation Identification |
| | - Block Parent |
| | - School Visitation Program |
| | - Business Security |
| Newcastle Det. | - Neighbourhood Watch |
| | - School and Service Club Presentations |
| Petitcodiac Det. | - Block Parent |
| | - Ident-A-Child Program |
| | - Operation Identification |
| | - School Drug Presentations |

| | |
|---|---|
| Plaster Rock Det. | - Drug Dependency Program |
| | - Alarm for Business |
| | - Safe Graduation Program |
| | - Ground Search and Rescue Unit Program |
| Oromocto Det. | - School Visitations (all levels) |
| | - Block Parent Porgram |
| | - Hunter Safety Program |
| St. Andrews Det. | - Blue Light Program |
| Tracadie Det. | - Business Security Program |
| Minto Det. | - Operation Lumberman |
| | - Ride-A-Long Program |
| | - Vacation Watch |
| | - Yearly Drug Program (Schools and Service Groups) |
| | - School Visitation Program |
| Campbellton Det. | - Operation Identification |
| | - Operation Business Security |
| Saint John Det. | - School Visitation Program |
| Neguac Det. | - School Visitation Program |
| Moncton Det. | - Operation Identification |
| | - Operation Provident - for Businesses |
| | - Block Parent |
| | - Neighbourhood Watch |
| Florenceville Det. | - Fingerpring Ident. Project (School) |

The New Brunswick Highway Patrol, in their specialized role, is aware of the importance of good police/community relations. To this end, safety tips and traffic awareness advertisements have been produced and distributed via the Province's radio and television networks. Breathalyzer demonstrations and moot trials have been presented to members of the University of New Brunswick Law School as well as others.

Individual detachment commanders arrange talks or demonstrations for service clubs and schools. During summer months the Patrol takes part in approximately 200 parades throughout the Province.

Over and above the foregoing, the Royal Canadian Mounted Police, New Brunswick Highway Patrol and municipal police departments maintain liaison with mayors, police or safety committees, municipal clerks or managers to provide a forum for discussion of goals or problem areas.

The various forces and departments also become involved in Safe Driving Week and Police Week displays or activities.

Members of police forces may be found behind the coaches' benches of junior hockey and ball teams, at service club functions or in other community affairs.

Commissioner Carman Kilburn currently represents all Provincial Police Commissions on the Solicitor General's National Advisory on Preventive Policing. This Committee meets three times a year in Ottawa.

In January, 1984, the New Brunswick Pharmacists' Association and the New Brunswick Police Commission jointly funded the publication of the Pharmacy Security Guide which was distributed to all community and hospital pharmacies in New Brunswick. The material used in this publication was based on the British Columbia publication developed to assist community and hospital pharmacies cope with the serious problem of drug diversion including shoplifting, internal theft, break and entry, armed robbery and prescription forgery.

## VISITS, AUDITS AND INSPECTIONS

During the period under review, Commissioners and Commission staff maintained a system of visits to police forces, including offices of the Royal Canadian Mounted Police as envisioned by Section 20(e) of the Police Act. Visits were made to municipal police departments at Fredericton, Saint John, Moncton, Sussex, Dieppe, St. Basile, Grand Bay, Tracadie, Nackawic, Woodstock, Grand Falls, St. George, St. Stephen, Edmundston, Chatham Police Department, Shediac, Blacks Harbour, Blackville, the B.N.P.P. and Rothesay Regional Police Forces, R.C.M.P. "J" Division HQ, and R.C.M.P. Detachments at Doaktown, Port Elgin, Sussex and Newcastle.

Audits and inspections carried out under the authority of Section 20(e.1) of the Police Act continued on a regular basis, with operational audits being conducted at Grand Falls, Sussex, B.N.P.P. Regional, Shediac, Nackawic, Blacks Harbour and Blackville. A new audit concentrating on a review of managerial systems (Managerial Review) was also completed at Dalhousie.

Commission auditors examined approximately 60 functions in the operational and managerial areas. Minor areas requiring attention were discussed and left with police managers during the post-audit debriefings with the more significant issues being made the subject of recommendations in the audit reports. These recommendations were addressed to the authority responsible, i.e. the Chief, Council or Government department.

To facilitate follow-up action and comments, the Commission recently introduced a Recommendation Follow-up Document, which briefly lists the reason for the recommendations, the recommendations themselves and provides for comments on action taken or proposed.

During the period under review, the Commission began providing municipal councils with copies of audit reports. This has been done in recognition of the municipalities' responsibilities in providing policing services and to give municipal officials an opportunity to consider finance issues and priorities that may arise as a result of Commission audits and inspections.

Responses to audit and inspection recommendations over the years are beginning to have positive results. There are, however, areas that still require attention at some locations, i.e. comprehensive documentation of investigational files with follow-up advice to complaints; prisoner security; care, handling and good accounting systems for exhibits, valuables, found property and fine monies; meaningful unit objectives and goals; organization structures; job descriptions; meaningful staff relations programs including comprehensive performance evaluation and career development; internal discipline procedures and review of training needs.

## RESEARCH

The Police Commission continues to be involved in a variety of research projects for the purpose of aiding police forces in the Province.

During 1984, Commission Officer R. Woolaver served on a Committee with Department of Justice and Service and Supply personnel to develop voluntary guidelines for physical and operating standards for municipal lock-ups in the Province. This Committee commenced its work in 1982. Copies of the final report completed in 1984 will be forwarded soon to all municipalities having lock-up facilities.

A policy dealing with police high speed pursuits and reporting procedures has been developed for inclusion in the New Brunswick Police Commission Operational Manual. To facilitate monitoring, this policy will require the submission of a High Speed Pursuit Form by municipal police departments after each such incident. The Royal Canadian Mounted Police and New Brunswick Highway Patrol already have similar policies in place.

The Police Operational Reporting System (P.O.R.S.) Committee continues to pursue the development of a uniform automated and manual police reporting system for all police forces in New Brunswick. This Committee is chaired by the Chairman of the Police Commission.

Research dealing with municipal police equipment standards has been completed and will be provided to municipalities as a guide for the acquisition of equipment for their respective police departments.

A survey of all municipal and regional police departments regarding the use of identification and laboratory services has been completed. Data collected has not yet been analyzed.

Research in the area of police video training resulted in the acquisition and review of several meaningful video training cassettes. These cassettes have since been handed over to the Policing Services Training Co-ordinator who is making them available to police forces throughout the Province.

Commission Officer Clayton Tupper carried out a study of the Voluntary Penalty system. Study results and recommendations to improve controls and accountability within the system are currently the subject of discussions with the Provincial departments concerned.

## THE NEW BRUNSWICK POLICE JOURNAL

In December, 1983, the Commission published and distributed the first New Brunswick Police Journal. The second issue followed in the late fall of 1984. The Journal is intended to include items of news and general interest to police personnel. To make it truly a means of "two way communication", police and others in the criminal justice system are encouraged to contribute items for publication. The current plan is to publish the Journal at least semi-annually and distribute it free to all police departments and forces in New Brunswick.

## CITIZEN COMPLAINTS

The New Brunswick citizens complaint system which came into force in 1981 appropriately provides any citizen with the right to register a complaint against the police to a board, council, chief, Commanding Officer of the R.C.M.P. or the Police Commission.

During the calendar years indicated, the following complaints were received at the Commission from the public against police personnel.

| | Municipal Police | N.B.H.P. | R.C.M.P. | Total |
|---|---|---|---|---|
| 1983 - | 43 | 2 | 4 | 49 |
| 1984 - | 48 | 3 | 3 | 54 |

Complaints received in 1984 are categorized as follows:

| | |
|---|---|
| Excessive Force | 13 |
| Neglect of Duty | 7 |
| Attitude and Conduct | 7 |
| Firearms Misuse | 3 |
| Harassment | 9 |
| Other | 15 |

Disposition of the 54 complaints referred to the Commission in 1984 is as follows:

| | |
|---|---|
| Substantiated | 20 |
| Unsubstantiated | 13 |
| Unfounded | 17 |
| Still under investigation | 4 |

There is, in the Province, a combined police strength in excess of 1100 officers who generate thousands of police-citizen contacts annually as they carry out their duties dealing with such things as traffic offences, accidents, other Provincial laws, issuing warnings and investigating criminal and drug offences. While we do not have a record of all citizen complaints generated within the Province, it is the Commission's view that, of the thousands of contacts between the police and the public, only a very small percentage result in citizens filing complaints concerning police behaviour in New Brunswick.

In the year ahead, the Commission will be taking steps to advise the public how to complain which will encourage them to make their concerns known to the local police chief/commander, board or council. This will avoid delays in processing complaints and provide complainants, police managers, boards or councils an opportunity to get together and resolve most issues at a local level. Citizens will, of course, be encouraged to submit complaints that cannot be resolved locally, to the Police Commission. The Commission will also continue to take steps, where necessary, to assist police departments and forces to set up procedures that will ensure complaints are dealt with promptly, fairly and objectively.

POLICING IN NEW BRUNSWICK

Policing in New Brunswick is provided in a variety of ways. For example, every municipality is required by the Police Act to provide and maintain adequate police services within their municipality. In New Brunswick, municipal policing can be addressed in five different ways, i.e. by

1) maintaining their own municipal police force;

2) agreement with the Government of Canada for policing of the municipality by the Royal Canadian Mounted Police (known as direct R.C.M.P. contracts);

3) agreement with the Province for policing of the municipality by the Royal Canadian Mounted Police (commonly known as "umbrella policing");

4) agreement with another neighbouring municipality for the employment of its police force as the police force for the municipality; and

5) an agreement for regional policing under a board of police commissioners for the region (i.e. regional policing).

Municipal police departments range in size from one police officer to over 190.

Attached as Appendix "A" is the 1985 Ratio and Cost Comparison Chart of all New Brunswick municipal police forces as prepared by the Municipa Services Branch of the Department of Municipal Affairs. This chart covers all municipalities having their own police departments; direct R.C.M.P. contracts, policing agreements with a neighbouring municipality or regional police forces. Municipalities not shown obtain their policing services under the umbrella policing agreement with the Province mentioned in (3) above at a 1985 per citizen cost of $55.00.

Rural areas and communities not having municipal status are policed by the Provincial Police Force which until recent years was solely the Royal Canadian Mounted Police under contract with the Province of New Brunswick.

Now in addition to the Royal Canadian Mounted Police, the New Brunswick Highway Patrol plays a role, as it too is a Provincial Force in the specialized area of traffic law enforcement; accident investigations and prevention.

In addition to the Municipal and Provincial policing arrangements mentioned, the Royal Canadian Mounted Police maintains a federal policing component responsible for the enforcement of Federal laws (e.g. Drugs, Customs and Excise) within the Province.

Federal, Provincial and Municipal governments, in endeavouring to meet their respective policing responsibilities, do so within their own set of values, demands, restrictions and priorities. This is understandable. Unfortunately, in pursuing their respective responsibilities the various levels of government must take positions that, while serving their own legitimate purposes often conflict with priorities in other jurisdictions.

This is particularly noticeable in the smaller municipalities. Here problems of economics of scale and the need "to keep a lid on" the per capita cost of policing has caused a number of such municipalities to cast about for alternate means of policing - often on an ad hoc basis. This, if not carefully examined and assessed, can only lead to even further confusion.

The answer to this dilemma is an overall, indepth examination of the policing system in New Brunswick. Unfortunately the Commission, with its limited staff, has been so busy responding to requests from municipalities for individual studies in this area and pursuing other ongoing responsibilities, it has simply not been in a position to address this broad and complicated issue.

On the positive side, the individual studies just mentioned and other Commission activities have helped to identify problems in this area. As time and finances permit, we will, with this background of information, undertake to address the broader aspect of policing in New Brunswick.

As an example, one aspect of municipal policing that has generated some concerns and confusion during the last year relates to the "Umbrella Agreements". As indicated previously in sub paragraph (3), these agreements between the Province and individual municipalities seem to provide for policing by the R.C.M.P. alone. Some municipalities, because of the reduction of local R.C.M.P. strength due to the expansion of the New Brunswick Highway Patrol, naturally became concerned over a possible loss of patrol coverage and delays in response to calls for service. Because of this, they became interested in exploring alternate policing arrangements.

While the umbrella agreements do not address this issue in detail, the reality of the situation is, in those areas where they have been established, the New Brunswick Highway Patrol augments the R.C.M.P., and in their specialized traffic role provide coverage to the municipalities under the umbrella agreements. In essence, while there is a reduction of local R.C.M.P. personnel, there is an increase in New Brunswick Highway Patrol personnel. This results in an overall increase of police personnel serving the area. The services of both the R.C.M.P. and New Brunswick Highway Patrol are included in the umbrella agreement per capita cost ($55.00 fcr 1985).

At four locations where this issue arose last year, the Police Commission arranged meetings with the municipal councils involving Policing Services, R.C.M.P., New Brunswick Highway Patrol and Police Commission personnel. These meetings proved to be very beneficial and satisfactory for all concerned. Those responsible, directly or indirectly, for providing policing services were in a position to respond to local concerns, explain their roles, policies, coverage, communications, procedures, etc. In addition, liaison was established between municipal officials and local R.C.M.P. and New Brunswick Highway Patrol personnel to ensure any subsequent concerns and issues could be promptly addressed locally.

QUALITY OF POLICE SERVICE

How the quality of police service is perceived is in no small measure influenced by the complex nature of the environment in which policing is carried out. In each municipality or community, large or small, the process varies with local needs and priorities with variations frequently producing different public expectations and needs. As a result, municipalities, neighbourhoods within municipalities and even small rural communities often do not agree on what police priorities and services should be. Because of this there is no clear uniform definition of what is an acceptable level of policing. This is not unique to New Brunswick.

Notwithstanding this, the Police Commission has in addressing the issue of quality, continued to monitor and assess the police forces, their roles in the community, their crime prevention activities; quality, volume and type of investigations; patrol coverage; availability of specialized services; response to calls; capabilities to respond in both official languages, training, extent and quality of supervision; police to population ratios;

citizen complaint procedures and the many other factors involved in providing policing services. As a result of this overall process, it is the Commission's opinion police work in the Province is generally at a good level.

This is not to say policing services are good enough. In this time of budget restraints and reduced revenues at all levels, the police are faced with increased demands for service while they must operate with fixed levels of manpower. This is further complicated by new laws and the increasing sophistication of criminals.

The Commission is pleased to note an awareness within the police community of the need to meet these challenges.

Police managers, particularly in the small departments who do not have the luxury of specialized units and administration staffs, are showing good initiative; constantly requesting assistance, advice and information to improve their operations. Larger municipal departments too are making progress in developing planning sections and computer capabilities to develop the information and data bases necessary to meet the challenges of the future.

The Royal Canadian Mounted Police continues to provide a high level of police service. While the pressure of the drug scene has forced them to concentrate their Federal resources on the national and international trade they have continued, where possible, to assist and co-operate with municipal forces in this important area. Provincially, they have had to adjust to staff reduction in the face of the expansion of the New Brunswick Highway Patrol. While this initially had some morale implications and raised concerns about their ability to continue to provide adequate policing, these concerns have diminished. Care will have to be taken in this regard, however, to ensure that reductions are not such that they will impair the R.C.M.P.'s ability to continue to provide acceptable policing services and at the same time furnish the specialized assistance necessary for the smaller police forces.

In this regard, it is to be noted the R.C.M.P. has continued to provide smaller police forces with essential specialized services they cannot afford to maintain themselves. This includes Identification Services, Tactical Troops, Underwater Recovery and Emergency Teams, Police Service Dogs, Polygraphist Services and Commercial Crime Investigators.

In addition, the R.C.M.P. continues to co-operate and assist this Commission by willingly providing and sharing information on a wide range of subjects and issues of interest to the police community.

Being freed from the primary responsibility for traffic law enforcement and the demands associated with responding to traffic accidents has permitted the R.C.M.P. personnel to concentrate on the criminal and other investigations and duties requiring their attention.

The New Brunswick Highway Patrol, specializing in traffic law enforcement and traffic accident investigations continues to expand, now covering all but the southwest section of the Province.

This expansion has not been without its challenges. However, good progress is being made. Policies are in place and they have produced a very comprehensive Operational Manual which has been distributed to all units. Provisions are also being made to provide field supervisors.

Traffic law enforcement, because it involves so-called victimless offences and necessitates a high level of direct police/public contacts, tends to generate citizen complaints. Such has been the case with the New Brunswick Highway Patrol. However, it is the Commission's view New Brunswick Highway Patrol personnel have gone about their duties in a professional, fair and forthright manner. The vast majority of complaints are, in our view, unfounded - based on an initial adverse reaction to good sound concentrated traffic law enforcement.

STATISTICS

The Police Commission has not yet established a centralized statistical service. A cautious beginning has been made in this area. Our initial effort is shown in the chart included in this Section. This particular chart has been prepared, not as a crime rate tabulation but in an effort to indicate the diversity of municipal police services in the Province.

No attempt has been made to interpret the data in any detail and it is suggested anyone attempting to do so should proceed with caution. This is due to a number of factors.

Uniform Crime Reports (U.C.R.) form the basis and are the most commonly used measurement in the field of policing. Crime statistics emanating from U.C.R.s have generated public interest; often being used to compare one police force department with another.

A recent study conducted in seven Canadian cities indicated that roughly 58% of all crime goes unreported, demonstrating that the U.C.R.s, reflected only a portion of the crimes committed. This is no surprise to the police community. Unfortunately the absence of other means of measuring police productivity has resulted in the U.C.R. crime statistics being given a level of support and importance beyond their real worth.

While these statistics only reflect a portion of the actual crime being committed, even these reported statistics can arise from conditions over which the police have little if any control, i.e. population density; numbers of unemployed; ratio youths to population; effectiveness of the Justice system, courts and corrections; state of the economy in the area, etc.

Other important factors that bear on the usefulness and validity of crime statistics relate to the reliability of the source data and the method and accuracy by which it was recorded. Consistency of interpretation is also an issue.

Any of the foregoing factors may have more to do with changing crime rates than anything the police can do. The difficulty a police administrator can encounter with crime statistics can best be illustrated by the Chief who, in an effort to bring the crime rate down, launches Neighbourhood Watch and Crime Stopper Programs to generate public support. With the aroused public support and co-operation, comes a willingness to report - more crimes are reported and the crime rate soars!

Statistics have a place but because of the complexities and factors mentioned they must, as stated at the outset, be treated with caution.

Crime statistics should not be used to compare one police agency with another but rather as a means of measuring productivity within a police department.

The Commission's role in this area is to encourage and assist police managers in developing the capacity to more accurately analyse their problems and the results and costs of their activities. It is through this process that police managers will obtain the best possible results from the resources available to them.

| Municipality | Pop. 1984(1) | Criminal Cases(2) 1983 | 1984 | % Change | Crime Rate(3) 1984 | Police Strength (4) | Police/ Pop. Ratio (5) | Caseload per Man.(6) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bathurst | 15 705 | 1 730 | 1 887 | +10 | 119 | 28 | 1-561 | 67 |
| Blacks Harbour | 1 356 | 57 | 63 | +10 | 47 | 4 | 1-339 | 15 |
| Blackville | 892 | 54 | 38 | -29 | 42 | 3 | 1-297 | 13 |
| ***B.N.P.P. | 7 922 | 357 | 352 | - 1 | 44 | 11 | 1-720 | 32 |
| **Buctouche | 2 476 | 231 | 272 | +18 | 109 | 3 | 1-825 | 90 |
| **Campbellton | 9 818 | 1 475 | 1 357 | - 8 | 138 | 17 | 1-577 | 79 |
| **Cap Pelé | 2 199 | 150 | 167 | +11 | 75 | 3 | 1-733 | 55 |
| Caraquet | 4 315 | 369 | 386 | + 5 | 90 | 7 | 1-616 | 55 |
| Chatham | 6 779 | 776 | 664 | -14 | 98 | 13 | 1-521 | 51 |
| Dalhousie | 5 707 | 543 | 492 | - 9 | 100 | 10 | 1-571 | 49 |
| Dieppe | 8 511 | 1 070 | 1 014 | - 5 | 119 | 14 | 1-608 | 72 |
| Edmundston | 12 044 | 1 261 | 1 065 | -15 | 88 | 25 | 1-482 | 42 |
| Fredericton | 43 723 | 4 003 | 3 958 | - 1 | 91 | 85 | 1-514 | 47 |
| Grand Bay | 3 173 | 123 | 123 | 0 | 39 | 4 | 1-793 | 30 |
| Grand Falls | 6 203 | 537 | 656 | +22 | 105 | 13 | 1-477 | 50 |
| **Hampton | 3 141 | 230 | 211 | - 8 | 68 | 3 | 1-1047 | 70 |
| Hartland | 846 | 80 | 79 | - 1 | 93 | 3 | 1-282 | 26 |
| **McAdam | 1 857 | 163 | 166 | + 2 | 89 | 3 | 1-619 | 55 |
| **Minto | 3 399 | 255 | 216 | -15 | 64 | 5 | 1-680 | 43 |
| Moncton | 54 743 | 6 721 | 5 518 | -18 | 100 | 122 | 1-449 | 45 |
| Nackawic | 1 357 | 120 | 181 | +51 | 133 | 3 | 1-452 | 60 |
| **Neguac | 1 755 | 121 | 125 | + 3 | 73 | 3 | 1-585 | 41 |
| Newcastle | 6 284 | 812 | 779 | - 4 | 124 | 14 | 1-449 | 55 |
| **Oromocto | 9 064 | 996 | 1 140 | +14 | 126 | 13 | 1-697 | 88 |
| Port Elgin | 504 | n/a | n/a | n/a | n/a | 1 | 1-504 | n/a |
| **Richibucto | 1 722 | 401 | 240 | -40 | 141 | 3 | 1-574 | 80 |
| **Riverview | 14 907 | 778 | 885 | +14 | 59 | 15 | 1-994 | 59 |
| ***Rothesay R. | 17 301 | 412 | 459 | +11 | 27 | 17 | 1-1017 | 27 |
| Sackville | 5 654 | 419 | 490 | +17 | 87 | 11 | 1-514 | 44 |
| Saint John | 80 521 | 7 204 | 5 880 | -18 | 73 | 192 | 1-419 | 30 |
| Shediac | 4 285 | 604 | 249 | -58 | 58 | 10 | 1-428 | 25 |
| Shippagan | 2 803 | 356 | 328 | - 8 | 131 | 5 | 1-561 | 65 |
| **St. Andrews | 1 760 | 129 | 144 | +12 | 80 | 3 | 1-587 | 48 |
| St. Basile | 3 214 | 191 | 199 | + 3 | 62 | 4 | 1-803 | 49 |
| St. George | 1 163 | 118 | 100 | -15 | 86 | 4 | 1-291 | 25 |
| **St. Quentin | 2 234 | 179 | 134 | -53 | 58 | 3 | 1-778 | 45 |
| St. Stephen | 5 120 | 209 | 265 | +27 | 51 | 11 | 1-465 | 24 |
| Sussex | 3 972 | 590 | 532 | -10 | 133 | 10 | 1-397 | 53 |
| Tracadie | 3 624 | 421 | 561 | +33 | 156 | 7 | 1-518 | 80 |
| Woodstock | 4 649 | 292 | 338 | +15 | 73 | 11 | 1-423 | 31 |

Legend: ** - R.C.M.P. Municipal
*** - Regional
(1) - 1981 Census
(2) - Criminal Code except traffic related offences
(3) - Criminal Code offences per 1000 population
(4) - Regular sworn members as of Dec. 31, 1984
(5) - Population divided by police strength
(6) - Column (2) divided by Column (4)

Note: 1983 Criminal Cases statistics were provided by Statistics Canada, Uniform Crime Reports.
1984 statistics not yet available from this source were obtained by Commission staff directly from the individual police agencies. While these statistics may not completely agree with the final 1984 Statistics Canada tabulations, it is felt they reasonably represent the level of criminal cases reported.

## APPENDIX "A"

1985

Ratio and Cost Comparison

(All New Brunswick Municipal Police Forces)

| MUNICIPALITY | Total Budget | Police Budget | % | Population | Police Officers | Pol/Cit Ratio | Cost Per Citizen | Cost Per Police Officer |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cities | | | | | | | | |
| Bathurst | $9,274,328 | $1,408,329 | 15.2 | 15,705 | 28 | 1-561 | 89.67 | $50,297 |
| *Campbellton | 5,534,759 | 810,676 | 14.6 | 9,818 | 17 | 1-577 | 82.57 | 47,686 |
| Edmundston | 7,053,616 | 1,192,390 | 16.9 | 12,044 | 25 | 1-482 | 99.00 | 47,695 |
| Fredericton | 27,261,058 | 4,511,597 | 16.5 | 43,723 | 85 | 1-514 | 103.18 | 53,077 |
| Moncton | 36,394,567 | 6,401,487 | 17.6 | 54,743 | 122 | 1-449 | 116.93 | 52,471 |
| Saint John | 64,287,702 | 9,014,900 | 14.0 | 80,521 | 192 | 1-419 | 111.95 | 46,952 |
| Towns | | | | | | | | |
| Caraquet | $1,998,576 | $328,275 | 16.4 | 4,315 | 7 | 1-616 | 76.07 | $46,896 |
| Chatham | 2,904,350 | 614,815 | 21.2 | 6,779 | 13 | 1-521 | 90.69 | 47,293 |
| Dalhousie | 3,711,743 | 548,826 | 14.8 | 5,707 | 10 | 1-571 | 96.16 | 54,882 |
| Dieppe | 3,781,892 | 600,425 | 15.9 | 8,511 | 14 | 1-608 | 70.54 | 42,887 |
| Grand Falls | 2,271,159 | 527,155 | 23.2 | 6,203 | 13 | 1-477 | 84.98 | 40,550 |
| Hartland | 509,716 | 101,679 | 19.9 | 846 | 3 | 1-282 | 120.18 | 33,893 |
| Nackawic | 852,068 | 140,262 | 16.5 | 1,357 | 3 | 1-452 | 103.36 | 46,754 |
| Newcastle | 3,752,997 | 723,390 | 19.3 | 6,284 | 14 | 1-449 | 115.11 | 51,670 |
| *Oromocto | 4,327,993 | 524,545 | 12.1 | 9,064 | 13 | 1-697 | 57.87 | 40,349 |
| *Riverview | 5,495,795 | 726,103 | 13.2 | 14,907 | 15 | 1-994 | 48.70 | 48,406 |

| Municipality | Total Budget | Police Budget | % | Population | Police Officers | Pol/Cit Ratio | Cost Per Citzen | Cost Per Police Officer |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sackville | 2,706,394 | 507,857 | 18.8 | 5,654 | 11 | 1-514 | 89.82 | 46,168 |
| *St. Andrews | 890,199 | 126,600 | 14.2 | 1,760 | 3 | 1-587 | 71.93 | 42,200 |
| St. George | 593,249 | 138,400 | 23.3 | 1,163 | 4 | 1-291 | 119.00 | 34,600 |
| St. Stephen | 2,320,684 | 511,100 | 22.0 | 5,120 | 11 | 1-465 | 99.82 | 46,463 |
| Shediac | 2,199,129 | 467,827 | 21.3 | 4,285 | 10 | 1-428 | 109.17 | 46,782 |
| Shippagan | 1,645,627 | 281,000 | 17.1 | 2,803 | 5 | 1-561 | 100.24 | 56,200 |
| Sussex | 2,080,500 | 491,300 | 23.6 | 3,972 | 10 | 1 397 | 123.69 | 49,130 |
| Tracadie-Sheila | 1,643,780 | 408,337 | 24.8 | 3,624 | 7 | 1-518 | 112.68 | 58,333 |
| Woodstock | 1,869,277 | 466,000 | 24.9 | 4,649 | 11 | 1-423 | 100.24 | 42,363 |
| Villages | | | | | | | | |
| Blacks Harbour | 560,799 | 145,207 | 25.9 | 1,356 | 4 | 1-339 | 107.08 | 36,301 |
| Blackville | 269,735 | 108,420 | 40.2 | 892 | 3 | 1-297 | 121.55 | 36,140 |
| *Buctouche | 692,149 | 123,000 | 17.8 | 2,476 | 3 | 1-825 | 49.68 | 41,000 |
| *Cape-Pelé | 650,906 | 125,350 | 19.3 | 2, 99 | 3 | 1-733 | 57.00 | 41,783 |
| Grand Bay | 813,705 | 167,645 | 20.6 | 3,173 | 4 | 1-793 | 52.83 | 41,911 |
| *Hampton | 868,044 | 120,900 | 13.9 | 3,141 | 3 | 1-1047 | 38.49 | 40,300 |
| *McAdam | 520,067 | 103,750 | 19.9 | 1,857 | 3 | 1-619 | 55.87 | 34,583 |
| *Minto | 813,133 | 190,000 | 23.4 | 3,399 | 5 | 1-680 | 55.90 | 38,000 |
| *Neguac | 460,705 | 116,650 | 25.3 | 1,755 | 3 | 1-585 | 66.47 | 38,883 |
| Port Elgin | 290,981 | 41,604 | 14.3 | 504 | 1 | 1-504 | 82.55 | 41,604 |

| Municipality | Total Budget | Police Budget | % | Population | Police Officers | Pol/Cit Ratio | Cost Per Citzen | Cost Per Police Officer |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Richibucto | 764,117 | 130,905 | 17.1 | 1,722 | 3 | 1-574 | 76.02 | 43,635 |
| *Rogersville | 411,049 | 115,024 | 28.0 | 1,237 | 3 | 1-412 | 92.99 | 38,341 |
| Saint-Basile | 1,197,658 | 178,525 | 14.9 | 3,214 | 4 | 1-003 | 55.55 | 44,631 |
| *Saint-Quentin | 573,270 | 113,350 | 19.8 | 2,334 | 3 | 1-778 | 48.56 | 37,783 |
| Regional Forces | | | | | | | | |
| B.N.P.P. | 2,427,063 | 503,957 | 20.8 | 7,922 | 11 | 1-720 | 63.61 | 45,814 |
| Rothesay | 4,769,010 | 905,427** | 19.9 | 17,301 | 17 | 1-1017 | 52.33 | 53,260 |
| Total | $211,443,549 | $34,762,989 | | 368,039 | 719 | | | |
| Average | | | 16.4 | | | 1-512 | $94.45 | $48,349 |

* Municipalities with direct RCMP contracts.

** Debt costs of $55,300 was deducted from police operating budget to have budget amount consistent with other police departments.
$960,727 - 55,300 = $905,427

| Municipality | Total Budget | Police Budget | % | Population | Police Officers | Pol/Cit Ratio | Cost Per Citzen | Cost Per Police Officer |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Rothesay Regional - Breakdown | | | | | | | | |
| Rothesay | 1,018,007 | 99,165 | | 1,764 | | | | |
| East Riverside Kingshurst | 320,130 | 46,925 | | 989 | | | | |
| Quispamsis | 1,675,820 | 349,139 | | 6,022 | | | | |
| Renforth | 428,998 | 69,911 | | 1,490 | | | | |
| Fairvale | 652,998 | 165,685 | | 3,960 | | | | |
| Gondola Point | 673,057 | 174,602 | | 3,076 | | | | |
| | $4,769,010 | $905,427 | 19.9 | 17,301 | 17 | 1-1017 | $52.33 | $53,260 |
| B.N.P.P. Regional - Breakdown | | | | | | | | |
| Beresford | $1,179,159 | $240,000 | | 3,652 | | | | |
| Nigadoo | 258,961 | 60,319 | | 1,075 | | | | |
| Petit-Rocher | 711,929 | 132,638 | | 1,860 | | | | |
| Pointe-Verte | 277,014 | 71,000 | | 1,335 | | | | |
| | $2,427,063 | $503,957 | 20.8 | 7,922 | 11 | 1-720 | $63.61 | $45,814 |

# RAPPORT ANNUEL

# LA COMMISSION DE POLICE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

**1984 - 1985**

# QUATRIÈME RAPPORT ANNUEL

# DE LA

# COMMISSION DE POLICE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

# 1984-1985

NEW BRUNSWICK
POLICE COMMISSION
98 PROSPECT STREET, WEST
FREDERICTON, N.B.
E3B 2T8

TELEPHONE: (506) 453 2069
453 2632

LA COMMISSION DE POLICE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK
98 OUEST, RUE PROSPECT
FREDERICTON, N.-B.
E3B 2T8

TÉLÉPHONE: (506) 453-2069
453-2632

L'honorable Fernand G. Dubé, c.r.
Ministre de la Justice du Nouveau-Brunswick
Fredericton (N.-B.)

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le Rapport annuel de la Commission de police du Nouveau-Brunswick pour l'année civile 1984 et pour les mois de janvier, février et mars 1985, conformément aux dispositions du paragraphe 24(1) de la Loi sur la police, Chapitre P-9.2 des Lois du Nouveau-Brunswick, 1977.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments respectueux.

Le président de la
Commission de police du Nouveau-Brunswick,

W.J. HUNTER

TABLE DES MATIÈRES


Page

Exposé de principe de la Commission de police..... 1

Structure de la Commission ..... 11

Formation et éducation..... 14

Prévention du crime..... 16

Visites, vérifications et inspections..... 26

Recherche..... 28

Le Journal de la police du Nouveau-Brunswick..... 31

Plaintes des citoyens..... 31

Les services de police au Nouveau-Brunswick..... 34

Qualité des services de police..... 40

Statistiques..... 45

Date : avril 1985

EXPOSÉ DE PRINCIPE DE LA COMMISSION DE POLICE

Le présent exposé de principe s'inspire de la Loi sur la police. Bien que les objectifs de la Commission, soit "encourager la prévention de la criminalité, l'efficacité des services de police et la mise au point de méthodes efficaces pour maintenir l'ordre dans la province", demeurent les mêmes, nous devons aller plus loin et définir les domaines de préoccupation et d'intérêt qui orientent l'action des commissaires et du personnel de la Commission et établir une base à partir de laquelle des priorités peuvent être définies et des programmes élaborés pour atteindre ces objectifs au moyen d'initiatives valables.

Dans la poursuite de nos objectifs, nous devons être constamment à l'affût des besoins et des défis d'une société en évolution qui, au cours de la présente décennie, ont été compliqués encore davantage par les demandes accrues créées par les contraintes économiques. En termes bien concrets, apprendre à faire face aux difficultés et à s'adapter au changement, plutôt que de se laisser emporter par les événements, est une stratégie essentielle à la survie dans le milieu sans cesse changeant des services de police et de l'administration policière. C'est également le défi que nous devons relever!

En plus d'exposer les objectifs généraux de la Commission de police, la Loi sur la police décrit ce que peut faire la Commission pour atteindre ces objectifs. Voilà pourquoi celle-ci est actuellement active dans quatre grands secteurs, lesquels sont les suivants :

1) promotion de la prévention du crime;
2) visites, vérifications et inspections des corps de police;
3) plaintes formulées par les citoyens;
4) recherches et études qui favorisent le perfectionnement des services de police.

Le Code de discipline proposé pour toute la province n'a pas encore été adopté. Ce Code est un règlement important et nécessaire qui, une fois entré en vigueur, élargira le rôle de la Commission, car celle-ci sera dotée d'un processus d'appel en matière disciplinaire.

Lorsque Sir Robert Peel a organisé la Police métropolitaine de Londres il y a plus de 150 ans, il a insisté sur l'importance primordiale de la prévention du crime. Au cours des années qui ont suivi, la prévention du crime a acquis, si cela est possible, encore plus d'importance, car quelque efficace et dévouée que la police puisse être, elle ne peut à elle seule régler des problèmes communautaires qui ne cessent de croître.

La solution réside dans une collaboration entre la police et la collectivité pour résoudre et, idéalement, prévenir ces problèmes. Cette collaboration permettra non seulement de réduire le taux de criminalité mais aussi, sans aucun doute, de renforcer les liens entre la police et la collectivité.

Les activités de promotion mises en oeuvre par le passé par la Commission de police ont contribué à sensibiliser le public à la prévention du crime et à susciter son intérêt pour cette question. Par conséquent, nous pouvons maintenant modifier sans danger notre approche, c'est-à-dire cesser de "faire de la publicité" à la prévention du crime et nous concentrer sur l'analyse de la criminalité et des problèmes afin de définir les secteurs susceptibles de se prêter à des initiatives bien précises dans ce domaine. Nous devons établir un répertoire approprié des programmes et tenir à jour une liste des documents traitant de la prévention du crime. Nous devons en même temps continuer à jouer un rôle de premier plan pour encourager la participation de la collectivité car, comme il a déjà été mentionné, le succès de tout programme de prévention du crime est fonction d'une sensibilisation accrue des citoyens et de leur acceptation d'une responsabilité dans ce domaine.

Les visites, les vérifications et les inspections constituent un élément important du rôle de la Commission.

Les visites aux corps de police et aux bureaux de la Gendarmerie royale du Canada, et les contacts établis avec des groupes communautaires, des conseils municipaux et des citoyens nous permettent de cerner les préoccupations et problèmes de la localité et, ainsi, de prévoir les événements et de prendre dès lors les mesures qui s'imposent plutôt que de réagir aux problèmes après coup.

La qualité du service est difficile à évaluer. Il n'existe pas de formule facile. Ce qui peut être considéré comme un service de police satisfaisant dans une localité peut être jugé inacceptable dans une autre. Les visites facilitent l'évaluation de la qualité du service. Elles aident également à déterminer si les agents de police eux-mêmes estiment qu'ils font leur devoir; s'ils respectent les droits des autres et si les leurs sont respectés. Les visites peuvent indiquer si les enquêtes sont menées à bien; si les localités reçoivent le service; si les gens sont desservis dans la langue de leur choix; s'il y a un équilibre entre l'application de la loi et la prévention et si les services de police offerts sont considérés comme satisfaisants par la collectivité.

Les vérifications et les inspections aident également à établir si les corps de police fournissent des services adéquats au public. En outre, elles permettent un examen plus détaillé du service de police.

Malheureusement, nombreux sont ceux qui réagissent aux vérifications et aux inspections comme si celles-ci étaient effectuées, sans aucun préavis, dans le but de découvrir des méfaits et de blâmer quelqu'un. Nous devons être constamment conscients de cette conception erronée et, dans la mesure du possible, prendre des mesures pour rectifier la situation. Les vérifications et inspections prévues au paragraphe 20(e.1) de la Loi sur la police doivent être faites à la suite d'un préavis et avoir pour objet d'examiner la gestion et les opérations - non de critiquer, mais d'aider les conseils municipaux, les chefs et le personnel de police à assurer des services qui soient efficaces et efficients.

Les vérifications et inspections visent à déterminer si le niveau et la qualité du service sont adéquats; à s'assurer que le corps de police et ses membres respectent les lois, règlements et politiques en vigueur, et que les objets de valeur, c'est-à-dire les fonds et les pièces à conviction, sont bien surveillés et conservés en lieu sûr.

Le maintien de l'ordre est un domaine essentiel, qui comporte des responsabilités de plus en plus complexes, et il exige donc de grandes compétences en gestion et un esprit ouvert. Afin d'aider les administrateurs de police ainsi que les conseils et comités municipaux à relever ces défis, la Commission de police continuera d'accroître le nombre de vérifications du genre étude de gestion, qui ont été récemment introduites. Ces vérifications ont expressément pour objet de déterminer la qualité de la gestion et de cerner les domaines où des améliorations pourraient être apportées sur les plans de la planification, de l'organisation, du ressourcement, de la direction et du contrôle.

Les vérifications et inspections sont effectuées sur la demande ou sur l'initiative de la Commission. Toutes les unités de la Patrouille routière et des services de police municipaux du Nouveau-Brunswick feront tôt ou tard l'objet d'une première vérification, qui sera suivie d'autres vérifications sur une base régulière.

Toutefois, dans le cas d'importants services de police comme ceux de Saint-Jean, de Moncton et de Fredericton, la Commission examinera une à une leurs diverses unités ou composantes, jusqu'à ce que tout le service ait fait l'objet d'une vérification.

Les vérificateurs de la Commission s'assureront toujours qu'il y a une véritable communication avec les intéressés. Les rapports de vérification et d'inspection fournis aux chefs, comités ou conseils seront rédigés dans des termes pertinents pour refléter cette attitude constructive et positive. La Commission ne dira pas aux administrateurs de police et aux conseils comment diriger leurs affaires, mais elle suggérera les changements et autres solutions qui, à son avis, amélioreront le rôle, l'efficacité, le rendement et le moral du corps de police. Naturellement, les vérificateurs ne fermeront pas les yeux sur les infractions ou les cas de négligence, mais ils soumettront ces problèmes plus graves à l'organisme compétent à des fins de suivi.

Les plaintes des citoyens exigent une attention constante et sérieuse.

Pour pouvoir s'acquitter de son principal rôle, qui est de protéger le public, la police s'est vu confier des pouvoirs extraordinaires. Dans l'exercice de ces pouvoirs, elle doit faire preuve de jugement, de discrétion et de bon sens. Conformément à l'éthique professionnelle, elle doit s'acquitter de ses fonctions dans les limites de la loi et avec tout le respect qu'elle doit à celle-ci et au public. Le public est en droit de l'exiger, et si la police trahit sa confiance, elle se verra refuser l'aide dont elle a besoin.

La police, comme tout le monde, n'est pas infaillible, et il lui arrive de commettre des erreurs. Pour cette raison, et étant donné les problèmes et frustrations que connaissent les agents de police, les citoyens auront à l'occasion l'impression d'avoir été mal traités ou traités de façon injuste. Et c'est pourquoi la Loi sur la police a prévu des mécanismes qui permettent aux citoyens de déposer des plaintes.

En vertu de la Loi sur la police, la Commission a le devoir de s'assurer que les préoccupations des citoyens font l'objet d'un examen approprié. Toutefois, elle reconnaît également que les chefs de police ont un rôle primordial à jouer dans l'acceptation et le traitement des plaintes formulées par des citoyens. En fait, le chef de police a la responsabilité irrévocable de s'assurer que son service fonctionne à l'intérieur des lois, lignes directrices et méthodes établies. La Commission doit demeurer vigilante et veiller à ce que les administrateurs de police n'abdiquent pas cette importante responsabilité, car si un chef ignore ces plaintes et néglige de faire enquête, sa réputation et celle de son service seront compromises.

Contrairement à ce que pensent de nombreuses personnes, les plaintes des citoyens jouent un rôle utile, en ce sens qu'elles fournissent aux chefs et à la Commission des renseignements précieux. Même si elles ne sont pas fondées, elles permettent d'éclairer le public sur la nécessité de certaines méthodes et opérations policières. Dans d'autres cas, lorsqu'une plainte est valable, elle peut mettre en lumière le besoin d'une formation, d'inspections internes, de nouvelles méthodes ou d'une clarification des directives générales. Pour cette raison, la Commission doit s'assurer que les chefs rejettent les mécanismes qui découragent ou qui empêchent les citoyens de déposer des plaintes, comme la crainte de représailles, le harcèlement, ou des formalités trop complexes. Si aucune plainte n'est présentée, les problèmes peuvent s'aggraver et le public refusera peut-être de collaborer.

La Commission de police doit prendre des mesures pour aider les chefs de police à s'assurer que des mécanismes sont en place pour faciliter le dépôt de plaintes par les citoyens; que les citoyens savent comment présenter une plainte; et que les plaintes sont examinées de façon objective et équitable pour tous les intéressés. Ce genre d'approche encouragera le personnel de police à se comporter conformément à la loi et aux règles de conduite établies. Parallèlement, elle favorisera un sentiment de respect mutuel entre, d'une part, la police et, d'autre part, le public qu'elle est appelée à protéger et desservir.

La recherche joue un rôle de plus en plus important dans l'application des lois et dans les services de police en général. Le besoin est particulièrement évident en raison de l'accroissement de la demande de services et des problèmes et responsabilités qui sont confiés aux administrateurs de police dans le domaine de la criminalité, et ce, malgré les coûts élevés qu'entraînent le maintien de l'ordre et la nécessité de veiller à la rentabilité. Cette situation exige une planification qui, pour être efficace, doit être appuyée par de la recherche, recherche qui comprend la collecte et l'analyse des renseignements qui permettront la prise de décisions valables et efficaces.

Pour appuyer les activités dans ce domaine, la Commission de police accordera une attention accrue à la collecte et à la surveillance des statistiques sur la criminalité, et elle continuera à assumer un rôle dans des secteurs de recherche connexes, comme les plaintes des citoyens, le matériel de la police, les méthodes, les techniques, la gestion et les opérations.

Afin de mieux s'acquitter de son rôle de service-ressource auprès des corps, comités et conseils de police, et d'autres personnes et groupes intéressés, la Commission continuera d'ajouter à sa collection des publications, périodiques et documents de recherche traitant de sujets de nature policière et provenant de sources extérieures.

Le présent exposé de principe de la Commission de police n'englobe pas tous les aspects des activités de la Commission. Toutefois, il décrit l'approche actuelle de la Commission face à son rôle et à ses responsabilités, et il sert de document de base pour l'élaboration d'objectifs plus détaillés et plus précis. Cet exposé n'est pas rigide : il peut et il sera modifié au fur et à mesure que de nouveaux défis surgiront.

## STRUCTURE DE LA COMMISSION

Le 1er août 1984, W. J. Hunter est entré en fonction comme président de la Commission.

Le 31 mars 1985, la Commission se composait des personnes suivantes :

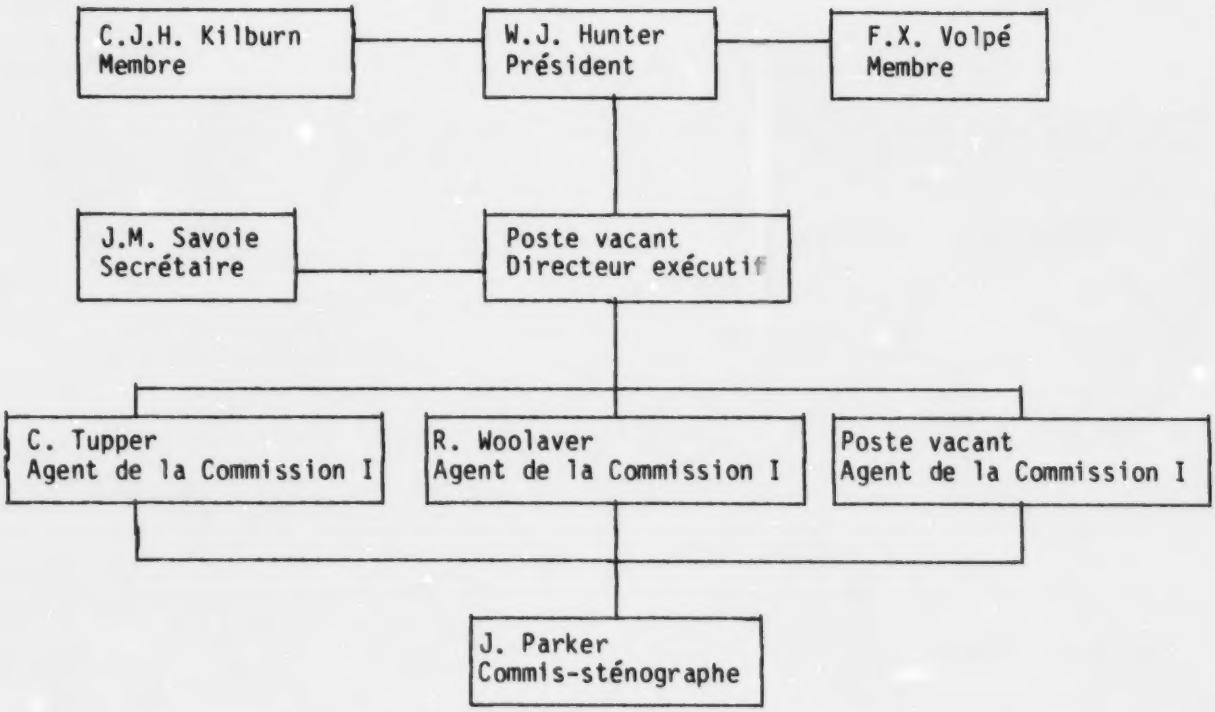
| | |
|---|---|
| W. "Jack" Hunter | Président et membre à plein temps nommé par décret du conseil daté du 1er août 1984, pour un mandat de 3 ans. |
| Carman J. H. Kilburn | Membre à plein temps nommé par décret du conseil daté du 21 décembre 1977, pour un mandat de 10 ans. |
| François X. Volpé | Membre à plein temps nommé par décret du conseil daté du 1er juin 1978, pour un mandat de 10 ans. |

En avril 1984, Rhéal Fortin, agent de la Commission, a été muté à la Direction des services correctionnels du ministère de la Justice. Le 9 août 1984, Richard Bell a donné sa démission comme directeur exécutif de la Commission. À la fin de mars 1985, les deux postes étaient vacants.

Au 31 mars 1985, le personnel de la Commission se compose des personnes suivantes :

| | |
|---|---|
| Poste vacant | Agent d'administration |
| Robert Woolaver | Agent de la Commission I |
| Clayton Tupper | Agent de la Commission I |
| Poste vacant | Agent de la Commission I |
| Judy Savoie | Secrétaire I |
| Janet Parker | Commis-sténographe III |

ORGANIGRAMME



## FORMATION ET ÉDUCATION

La compétence et l'efficacité d'un corps de police peuvent, dans une large mesure, être mesurées par la formation que reçoivent ses membres. Sans une formation continue, dispensée à tous les membres, un corps de police ne pourra plus se tenir à la pointe des nouvelles techniques policières ni assurer efficacement le maintien de l'ordre. Étant donné les changements qui se produisent constamment au sein du système en raison de l'introduction fréquente de lois et de méthodes nouvelles ou modifiées, on ne peut plus considérer la formation simplement comme une "bonne chose". La formation est essentielle. Elle est nécessaire pour garantir que les policiers ont les connaissances et compétences requises pour s'acquitter de leurs responsabilités, réduire les incidents qui peuvent donner lieu à des plaintes de la part des citoyens, ainsi que la possibilité que leurs agissements fassent l'objet de poursuites au civil et au criminel.

Dans le cadre de son mandat, la Commission continuera à tenter de cerner les secteurs où des besoins se font sentir et de prescrire des programmes de formation qui permettront de répondre à ces besoins. Certains agents de police ont suivi, pendant leur temps libre et à leurs propres frais, des cours de perfectionnement.

Afin d'encourager des initiatives aussi valables, la Commission recueillera et mettra à la disposition du personnel des services de police des renseignements sur des programmes utiles offerts au niveau postsecondaire.

Les membres de la Commission continuent à jouer un rôle dans l'élaboration de la politique de formation. Le commissaire Carman J. H. Kilburn est toujours président du Conseil consultatif de l'Académie de police de l'Atlantique, alors que le président, W. J. Hunter, fait fonction de membre du Comité consultatif du Collège canadien de police pour le Nouveau-Brunswick.

En janvier 1984, le Règlement 84-10 concernant la formation de la police qui avait été proposé par la Commission a été approuvé par le Procureur général en vertu de l'article 20 de la Loi sur la police.

Le nouveau Règlement ne prévoit aucun changement dans la formation minimale que doit posséder ou les normes minimales auxquelles doit répondre tout membre d'un corps de police. Toutefois, toute personne nommée au poste de chef ou de sous-chef de police devra dorénavant avoir terminé avec succès le cours supérieur d'administration policière du Collège canadien de police ou un cours équivalent approuvé par la Commission de police.

PRÉVENTION DU CRIME

Les activités en matière de prévention du crime de la Commission de police du Nouveau-Brunswick, qui sont actuellement sous la direction du commissaire François Volpé, ont pour objet d'aider la police et diverses localités à élaborer des programmes de prévention du crime en fonction de leurs besoins particuliers. Tout en continuant d'insister sur le fait que la prévention du crime est un élément important du rôle de la police, la Commission de police

- encouragera les citoyens à participer aux efforts de prévention déployés dans leur localité;
- mettra au point des méthodes d'évaluation des initiatives en matière de prévention du crime et des tendances de la criminalité;
- établira des priorités pour les activités liées à la prévention du crime en tenant compte des ressources disponibles; et
- encouragera tous les échelons administratifs à s'engager face à la prévention du crime et à appuyer les efforts faits en ce sens.

Il est encourageant de noter qu'une récente enquête de la Commission a révélé que la plupart des corps de police participent à leurs propres programmes de prévention du crime dans leur localité. Certains des programmes les plus importants sont les suivants :

Saint-Jean

- Surveillance de quartier
- Parent-secours
- Opération Identification
- Conseils aux femmes seules
- Opération Prévoyance
- Colloques sur le vol à l'étalage pour les commerces
- Prévention des vols d'automobiles
- Prévention de la conduite en état d'ébriété

Fredericton

- Surveillance de quartier
- Opération Identification
- Identification des bicyclettes
- Parent-secours
- Opération Prévoyance
- Programme d'initiation au travail de policier
- Programme de lutte contre le vol
- Programme de lutte contre le vol à l'étalage
- Programme de lutte contre le vol d'articles dans des véhicules
- Vérification de la sécurité des résidences et des commerces

| | |
|---|---|
| Chatham | - Opération Identification |
| | - Opération Prévoyance |
| | - Parent-secours |
| | - Surveillance de quartier |
| Dalhousie | - Opération Identification |
| | - Opération Communications - Information (distribution de trousses sur la prévention du crime à tous les foyers et commerces) |
| | - Programme rodéo à bicyclette |
| | - Programmes axés sur les jeunes |
| Shediac | - Opération Identification |
| | - Surveillance des chalets |
| B.N.P.P. | - Opération Identification |
| | - Rodéo régional à bicyclette |
| | - Programme de prévention criminelle s'adressant aux jeunes |
| Shippagan | - Opération Identification |

| | |
|---|---|
| Moncton | - Parent-secours |
| | - Opération Identification |
| | - Programme de lutte contre le vol à l'étalage (pour les détaillants) |
| | - Prévention des chèques frauduleux |
| | - Programme de sécurité routière pour les écoliers |
| | - Protection des personnes âgées et Conseils aux femmes seules (programme d'auto-protection) |
| | - Surveillance de quartier |
| | - Programme Arrêtez le voleur (pour faire échec aux vols d'articles dans des véhicules garés dans des parcs de stationnement publics) |
| | - Ligne téléphonique d'urgence (les citoyens fournissent au corps de police, par téléphone et sous le couvert de l'anonymat, des renseignements sur des activités criminelles) |
| Bathurst | - Opération Identification |
| | - Parent-secours |
| Rothesay | - Surveillance de quartier |
| | - Opération Identification |
| | - Parent-secours |
| | - Exposés dans les écoles (prévention de la toxicomanie) |

| | |
|---|---|
| Newcastle | - Surveillance de quartier |
| | - Opération Identification |
| | - Parent-secours |
| | - Opération Lumière bleue |
| | - Opération Identification d'un enfant |
| | - Lutte contre la conduite en état d'ébriété |
| Dieppe | - Parent-secours |
| | - Opération Identification |
| | - Surveillance de quartier |
| Hartland | - Exposés dans la localité (pour encourager les citoyens à participer à des activités liées à la prévention du crime) |
| St. George | - Opération Lumière bleue |
| | - Opération Identification |
| | - Identification des bicyclettes |
| Grand Bay | - Parent-seccurs |
| | - Surveillance de quartier |
| | - Exposés dans les écoles |
| Caraquet | - Opération Identification |
| | - Opération Lumière bleue |
| | - Vérification de la sécurité des résidences |
| | - Rodéo à bicyclette |
| | - Exposés dans les écoles |

| | |
|---|---|
| Grand-Sault | - Rodéo à bicyclette |
| | - Remise des diplômes en sécurité |
| Blacks Harbour | - Opération Identification |
| | - Opération Lumière bleue |
| | - Vérification de la sécurité des résidences |
| Saint-Basile | - Opération Identification |
| | - Surveillance de quartier |
| Tracadie | - Opération Identification |
| | - Opération Prévoyance |
| | - Exposés dans les écoles |
| St. Stephen | - Opération Identification |
| | - Surveillance de quartier |
| | - Lutte contre le vol à l'étalage |
| | - Opération Lumière bleue |
| | - Parent-secours |
| Sussex | - Opération Identification |
| | - Parent-secours |
| | - Programme de sensibilisation à l'alcoolisme et à la toxicomanie |
| | - Opération Lumière bleue |
| | - Rodéo à bicyclette |
| | - Surveillance des maisons inoccupées |

| | |
|---|---|
| Woodstock | - Surveillance de quartier |
| | - Opération Identification |
| Nackawic | - Rodéo à bicyclette pour les jeunes |
| Sackville | - Programme de sensibilisation à la toxicomanie |

Les programmes communautaires de prévention criminelle de la Gendarmerie royale du Canada sont très divers, certains reflétant le caractère rural du secteur desservi par le détachement. Ces programmes sont les suivants :

| | |
|---|---|
| Dét. de Hampton | - Programmes de surveillance de quartier (2) |
| Dét. d'Edmundston | - Programme Parent-secours |
| Dét. de la mun. de Riverview | - Surveillance de quartier |
| | - Vérification de la sécurité des résidences |
| | - Opération Identification |
| | - Parent-secours |
| | - Programme de visites aux écoles |
| | - Vérification de la sécurité des commerces |
| Dét. de Newcastle | - Surveillance de quartier |
| | - Exposés dans les écoles et devant des clubs d'entraide |
| Dét. de Petitcodiac | - Parent-secours |
| | - Programme d'identification des enfants |
| | - Opération Identification |
| | - Exposés sur la toxicomanie dans les écoles |

| | |
|---|---|
| Dét. de Plaster Rock | - Programme de lutte contre la toxicomanie |
| | - Système d'alarme pour les commerces |
| | - Remise des diplômes en sécurité |
| | - Programme de ratissage et de sauvetage |
| Dét. d'Oromocto | - Visites aux écoles (à tous les niveaux) |
| | - Programme Parent-secours |
| | - Programme de sécurité à la chasse |
| Dét. de St. Andrews | - Opération Lumière bleue |
| Dét. de Tracadie | - Programme de vérification de la sécurité des commerces |
| Dét. de Minto | - Opération Identification des outils des bûcherons |
| | - Programme de copatrouillage pour les étudiants |
| | - Surveillance des maisons inoccupées |
| | - Programme anti-drogue annuel (écoles et clubs d'entraide) |
| | - Programme de visites aux écoles |
| Dét. de Campbellton | - Opération Identification |
| | - Opération Sécurité des commerces |
| Dét. de Saint-Jean | - Programme de visites aux écoles |
| Dét. de Neguac | - Programme de visites aux écoles |
| Dét. de Moncton | - Opération Identification |
| | - Opération Prévoyance - pour les commerces |
| | - Parent-secours |
| | - Surveillance de quartier |
| Dét. de Florenceville | - Projet d'identification dactyloscopique (dans les écoles) |

En raison de son rôle bien particulier, la Patrouille routière du Nouveau-Brunswick est consciente de l'importance de maintenir de bonnes relations entre la police et la collectivité. À cette fin, des annonces fournissant des conseils de sécurité et visant à sensibiliser le public aux règlements de la circulation ont été produites et distribuées par l'entremise des réseaux de radio et de télévision de la province. Des démonstrations de l'ivressomètre et des procès fictifs ont été présentés à des membres de la Faculté de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick ainsi qu'à d'autres groupes.

Les commandants des divers détachements organisent des exposés ou des démonstrations pour les clubs d'entraide et les écoles. Au cours des mois d'été, la Patrouille participe à environ 200 défilés dans toute la province.

En plus de tout ce qui précède, la Gendarmerie royale du Canada, la Patrouille routière du Nouveau-Brunswick et les corps de police municipaux entretiennent des contacts avec les maires, des comités de police ou de sécurité, des greffiers ou directeurs municipaux afin de créer une tribune pour l'examen des objectifs ou des problèmes.

Les divers corps et services de police participent également à des expositions ou activités organisées dans le cadre de la Semaine de la sécurité routière et de la Semaine de la police.

On peut trouver des membres des corps de police derrière les bancs des entraîneurs des équipes junior de hockey et de baseball, à des activités organisées par des clubs d'entraide ou autres activités communautaires.

Le commissaire Carman Kilburn représente actuellement toutes les commissions de police provinciales auprès du Comité consultatif national de la police préventive du Solliciteur général. Ce comité se réunit trois fois par an à Ottawa.

En janvier 1984, l'Association des pharmaciens du Nouveau-Brunswick et la Commission de police du Nouveau-Brunswick ont conjointement financé la publication du Guide de sécurité pour les pharmacies, qui a été distribué à toutes les pharmacies locales et hospitalières du Nouveau-Brunswick. Le Guide s'inspire d'un ouvrage publié par la Colombie-Britannique pour aider les pharmacies communautaires et hospitalières à faire face au grave problème que représente le détournement des drogues, y compris le vol à l'étalage, le vol interne, l'introduction par effraction, le vol à main armée et la contrefaçon des ordonnances.

## VISITES, VÉRIFICATIONS ET INSPECTIONS

Au cours de la période à l'étude, les commissaires et le personnel de la Commission ont effectué des visites aux corps de police, y compris aux bureaux de la Gendarmerie royale du Canada, conformément au paragraphe 20(e) de la Loi sur la police. Des visites ont été faites aux services de police municipaux de Fredericton, Saint-Jean, Moncton, Sussex, Dieppe, Saint-Basile, Grand Bay, Tracadie, Nackawick, Woodstock, Grand-Sault, St. George, St. Stephen, Edmundston, Chatham, Shediac, Blacks Harbour et Blackville, aux corps de police régionaux de B.N.P.P. et de Rothesay, au quartier général de la Division "J" de la GRC, et aux détachements de la GRC à Doaktown, Port Elgin, Sussex et Newcastle.

Les vérifications et inspections effectuées en vertu du paragraphe 20(e.1) de la Loi sur la police se sont poursuivies sur une base régulière, des vérifications des opérations étant faites à Grand-Sault et Sussex, au corps de police régional de B.N.P.P., à Shediac, Nackawick, Blacks Harbour et Blackville. Une nouvelle vérification axée sur un examen des systèmes de gestion (Étude de gestion) a également été effectuée à Dalhousie.

Les vérificateurs de la Commission ont examiné une soixantaine de fonctions dans les domaines des opérations et de la gestion. Les problèmes mineurs nécessitant une attention ont été examinés avec les administrateurs de police au cours des séances d'information qui ont suivi la vérification, les problèmes les plus graves faisant l'objet de recommandations dans les rapports de vérification. Ces recommandations ont été adressées à l'autorité responsable, c'est-à-dire le chef, le conseil ou le ministère gouvernemental.

Afin de faciliter la prise de mesures complémentaires et la formulation de commentaires, la Commission a récemment introduit un Document de suivi pour les recommandations, qui décrit brièvement la raison des recommandations et les recommandations elles-mêmes, et qui prévoit de l'espace pour des commentaires sur les mesures prises ou proposées.

Au cours de la période à l'étude, la Commission a commencé à remettre aux conseils municipaux des exemplaires des rapports de vérification. Cette mesure vise à reconnaître les responsabilités qu'assument les municipalités dans la prestation de services de police et à fournir aux fonctionnaires municipaux l'occasion d'examiner les questions et priorités financières qui pourraient surgir à la suite des vérifications et inspections de la Commission.

Les mesures prises au cours des années à la suite des recommandations découlant des vérifications et inspections commencent à donner des résultats positifs. Toutefois, à certains endroits certains problèmes n'ont pas encore été réglés, p. ex. documentation complète des dossiers d'enquête et conseils relatifs au suivi à donner aux plaintes; sécurité des prisonniers; garde et manutention des pièces à conviction, des objets de valeur, des objets trouvés et de l'argent, y compris de bons systèmes de comptabilité; objectifs et buts valables; structures organisationnelles; descriptions de poste; programmes efficaces de relations avec les employés, y compris une évaluation complète du rendement et le perfectionnement professionnel; méthodes disciplinaires internes et examen des besoins en matière de formation.

RECHERCHE

La Commission de police continue à participer à divers projets de recherche afin d'aider les corps de police de la province.

En 1984, R. Woolaver, agent de la Commission, a siégé à un comité formé de représentants des ministères de la Justice et de l'Approvisionnement et des Services, qui était chargé d'élaborer des lignes directrices pour les normes matérielles et de fonctionnement des cellules des postes de police, lignes directrices auxquelles seraient libres d'adhérer les municipalités de la province. Le comité a commencé son travail en 1982. Des exemplaires du rapport définitif terminé en 1984 seront bientôt transmises à toutes les municipalités dotées de locaux cellulaires.

Une politique concernant les poursuites à grande vitesse par la police et les modalités d'établissement des rapports a été élaborée en vue de son inclusion dans le Manuel des opérations de la Commission de police du Nouveau-Brunswick. Afin de faciliter le contrôle, la politique exigera des services de police municipaux qu'ils présentent une formule Poursuite à grande vitesse après chaque incident de ce genre. La Gendarmerie royale du Canada et la Patrouille routière du Nouveau-Brunswick ont déjà adopté des politiques semblables.

Le Comité chargé du Système de rapport des activités de la police (S.R.A.P.) continue de travailler à la mise sur pied d'un système automatisé et manuel de rédaction des rapports qu'utiliseront tous les corps de police du Nouveau-Brunswick. Le Comité est dirigé par le président de la Commission de police.

La recherche portant sur les normes que devra respecter le matériel de la police municipale est terminée, et les résultats seront transmis aux municipalités qui pourront s'en inspirer pour l'achat de matériel pour leurs services de police respectifs.

Une enquête sur l'utilisation des services d'identification et de laboratoire par tous les services de police municipaux et régionaux a été terminée. Les données recueillies n'ont pas encore été analysées.

La recherche effectuée dans le domaine de la formation des agents de police au moyen de matériel vidéo a donné lieu à l'acquisition et à l'examen de plusieurs cassettes de formation utiles. Ces cassettes ont été remises au coordonnateur de la formation de la Division des services de police, qui les met à la disposition des corps de police de la province.

Clayton Tupper, agent de la Commission, a effectué une étude du système d'amendes versées sur-le-champ. Les résultats de l'étude et les recommandations visant à améliorer les contrôles et la responsabilité à l'intérieur du système font actuellement l'objet d'un examen avec les ministères provinciaux concernés.

## LE JOURNAL DE LA POLICE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

En décembre 1983, la Commission a publié et distribué le premier numéro du Journal de la police du Nouveau-Brunswick. Le deuxième numéro a paru à la fin de l'automne 1984. Le Journal comprendra des nouvelles et autres articles susceptibles de présenter un intérêt général pour le personnel de police. Pour en faire un véritable mécanisme de "communication dans les deux sens", la police et d'autres personnes oeuvrant au sein du système de justice pénale sont invitées à fournir des articles. On compte actuellement publier le Journal au moins deux fois par an et le distribuer gratuitement à tous les services et corps de police du Nouveau-Brunswick.

## PLAINTES DES CITOYENS

Le système de plaintes qui a été mis en place en 1981 pour les citoyens du Nouveau-Brunswick donne à tout citoyen le droit de déposer une plainte contre la police devant un comité, un conseil, un chef, un commandant divisionnaire de la GRC ou la Commission de police.

Au cours des années civiles indiquées, la Commission a reçu les plaintes suivantes contre le personnel de police.

| | Police municipale | P.R.N.B. | GRC | Total |
|---|---|---|---|---|
| 1983 - | 43 | 2 | 4 | 49 |
| 1984 - | 48 | 3 | 3 | 54 |

Les plaintes reçues en 1984 ont été classées dans les catégories suivantes :

| | |
|---|---|
| Force excessive | 13 |
| Négligence | 7 |
| Attitude et comportement | 7 |
| Mauvais usage d'une arme à feu | 3 |
| Harcèlement | 9 |
| Autre | 15 |

Les 54 plaintes soumises à la Commission en 1984 se répartissent ainsi :

| | |
|---|---|
| Justifiées | 20 |
| Non justifiées | 13 |
| Non fondées | 17 |
| À l'étude | 4 |

Tous les corps de police de la province représentent un effectif global de plus de 1 100 agents qui, tous les ans, ont des milliers de contacts avec des citoyens, dans l'exécution de leurs fonctions ayant trait, entre autres, à des infractions au code de la route, des accidents de la circulation, l'application d'autres lois provinciales, la délivrance d'avertissements et la tenue d'enquêtes sur des infractions criminelles et des infractions reliées aux stupéfiants. Bien que nous n'ayons pas un registre de toutes les plaintes déposées par des citoyens de la province, la Commission est d'avis que sur les milliers de contacts entre la police et le public, seulement un pourcentage très négligeable donne lieu à des plaintes concernant le comportement de la police au Nouveau-Brunswick.

Au cours de l'année qui vient, la Commission prendra des mesures pour renseigner les citoyens sur la façon de déposer des plaintes, ce qui les encouragera à communiquer leurs préoccupations au chef/commandant, comité ou conseil de la police locale. De cette façon, on évitera des délais dans le traitement des plaintes, et les plaignants, les administrateurs, comités ou conseils de police auront l'occasion de se rencontrer et de régler la plupart des problèmes à l'échelle locale. Naturellement, les citoyens seront encouragés à soumettre à la Commission de police les plaintes qui ne peuvent être résolues localement. La Commission continuera également de prendre des mesures, au besoin, pour aider les services et corps de police à mettre sur pied des mécanismes qui garantiront que les plaintes sont réglées rapidement, équitablement et objectivement.

LES SERVICES DE POLICE AU NOUVEAU-BRUNSWICK

Au Nouveau-Brunswick, les services de police sont assurés de diverses façons. Par exemple, la Loi sur la police oblige chaque municipalité à fournir et à maintenir des services de police adéquats. Au Nouveau-Brunswick, les municipalités peuvent offrir ces services de cinq façons différentes, c'est-à-dire :

1) en se dotant de leur propre corps de police municipal;

2) en concluant avec le gouvernement du Canada une entente visant la prestation de services de police par la Gendarmerie royale du Canada (contrat direct avec la GRC);

3) en concluant avec la province une entente visant la prestation de services de police par la Gendarmerie royale du Canada (ce que l'on appelle couramment une "entente-cadre");

4) en concluant avec une municipalité voisine une entente visant l'utilisation de son corps de police; et

5) en concluant une entente visant la prestation de services de police à l'échelle régionale sous l'autorité d'un conseil de commissaires de police pour la région (c.-à-d. service de police régional).

Les services de police municipaux peuvent se composer de un à plus de 190 agents de police.

On trouvera à l'annexe "A" le tableau de comparaison des ratios et des coûts de 1985 pour tous les corps de police municipaux du Nouveau-Brunswick, qui a été préparé par la Direction des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales. Le tableau comprend toutes les municipalités qui ont leurs propres services de police; des contrats directs avec la GRC, des ententes visant la prestation de services de police par une municipalité voisine ou des corps de police régionaux. Les municipalités qui ne figurent pas dans le tableau obtiennent des services de police en vertu de l'entente-cadre conclue avec la province qui est mentionnée en 3 ci-dessus, à un coût de 55 $ par citoyen en 1985.

Les régions et collectivités rurales qui n'ont pas le statut de municipalité sont desservies par le corps de police provincial qui, il y a quelques années encore, était uniquement la Gendarmerie royale du Canada travaillant à contrat pour la province du Nouveau-Brunswick.

Aujourd'hui, en plus de la Gendarmerie royale du Canada, la Patrouille routière du Nouveau-Brunswick joue un rôle, car elle aussi est une force provinciale spécialisée dans l'application des lois de la circulation, la prévention des accidents de la route et les enquêtes sur ces accidents.

Outre les ententes conclues avec les municipalités et la province déjà mentionnées, la Gendarmerie royale du Canada est le service de police fédéral responsable de l'application des lois fédérales (p. ex. stupéfiants, douanes et accise) à l'intérieur de la province.

Les administrations fédérale, provinciales et municipales s'acquittent de leurs responsabilités respectives en matière de maintien de l'ordre conformément à leur propre échelle de valeurs, à leurs propres exigences, restrictions et priorités. Cela est tout à fait compréhensible. Malheureusement, en s'efforçant de remplir leurs obligations respectives, les divers échelons de gouvernement doivent adopter des positions qui, bien que favorisant leurs propres objectifs légitimes, entrent souvent en conflit avec les priorités d'autres compétences.

C'est tout particulièrement le cas dans les municipalités plus petites. En effet, des problèmes d'économie d'échelle et la nécessité de contrôler les coûts par habitant occasionnés par le maintien de l'ordre ont amené un certain nombre de ces municipalités à rechercher d'autres moyens d'assurer des services de police - souvent sur une base ad hoc. Cette situation, si elle n'est pas examinée avec soin et évaluée, créera sûrement encore plus de confusion.

La réponse à ce dilemme est un examen global et approfondi du système policier au Nouveau-Brunswick. Malheureusement, la Commission, dont le personnel est très limité, a été tellement occupée à répondre aux demandes d'études individuelles dans ce domaine provenant des municipalités et tellement absorbée par d'autres tâches courantes qu'elle n'a tout simplement pas été capable de se pencher sur cette question vaste et compliquée.

Du côté positif, les études individuelles dont nous venons de faire mention et d'autres activités de la Commission ont aidé à cerner les problèmes. Lorsque le temps et le budget le permettront, nous nous pencherons, en nous fondant sur tous ces renseignements déjà rassemblés, sur toute la question des services de police au Nouveau-Brunswick.

Par exemple, un aspect des services de police dans les municipalités qui a créé une certaine inquiétude et de la confusion au cours de l'année dernière a trait aux "ententes-cadres". Comme il a déjà été indiqué au sous-alinéa (3), ces ententes entre la province et les diverses municipalités semblent prévoir la prestation de services de police uniquement par la GRC. Comme les effectifs locaux de la GRC ont été réduits à la suite de l'expansion de la Patrouille routière du Nouveau-Brunswick, certaines municipalités ont naturellement craint que leur territoire ne soit plus suffisamment couvert et qu'il se produise des retards dans les réponses aux demandes de service. Pour cette raison, elles ont décidé d'examiner d'autres arrangements.

Bien que les ententes-cadres ne traitent pas de cette question en détail, il reste que dans les régions où elle a été établie, la Patrouille routière du Nouveau-Brunswick vient s'ajouter aux agents de la GRC, et en s'acquittant de son rôle spécialisé en matière de circulation, elle assure une protection aux municipalités en vertu de ces ententes. Pour résumer, bien que le personnel local de la GRC soit réduit, le personnel de la Patrouille routière du Nouveau-Brunswick est augmenté. Par conséquent, il y a dans l'ensemble plus d'agents de police qui desservent la région. Les services tant de la GRC que de la Patrouille routière du Nouveau-Brunswick sont inclus dans l'entente-cadre selon les frais par habitant (55 $ pour 1985).

A quatre endroits où cette question a été soulevée l'année dernière, la Commission de police a organisé des réunions avec les conseils municipaux, auxquelles ont participé les services de police, la GRC, la Patrouille routière du Nouveau-Brunswick et le personnel de la Commission de police. Ces réunions se sont révélées très utiles et, de l'avis de tous les intéressés, ont donné de bons résultats. Ceux qui étaient, directement ou indirectement, responsables de la prestation des services de police pouvaient répondre aux préoccupations locales, décrire leurs rôles, politiques, territoires, systèmes de communication, méthodes, etc. En outre, une liaison a été établie entre les fonctionnaires municipaux et le personnel local de la GRC et de la Patrouille routière du Nouveau-Brunswick, afin de garantir que tout problème ou toute question qui pourrait surgir sera réglé rapidement à l'échelle locale.

## QUALITÉ DES SERVICES DE POLICE

Le caractère complexe du milieu où se déroulent les activités policières a une forte influence sur la façon dont on perçoit la qualité des services de police. Dans chaque municipalité ou collectivité, qu'elle soit grande ou petite, le processus varie en fonction des besoins et priorités de la localité, les variations créant souvent des attentes et besoins différents chez le public. Il en résulte que bien souvent les municipalités, les quartiers à l'intérieur des municipalités et mêmes les petites collectivités rurales ne s'entendent pas sur ce que devraient être les priorités et services de la police. Voilà pourquoi il n'existe pas de définition claire et uniforme de ce que l'on pourrait considérer comme un niveau acceptable de service. Cette situation n'est pas particulière au Nouveau-Brunswick.

En dépit de ces obstacles, la Commission de police, dans son examen de la question de la qualité, a continué de surveiller et d'évaluer les forces de police, leur rôle dans la collectivité, leurs activités en matière de prévention du crime; la qualité, la quantité et la nature des enquêtes; le territoire desservi par les patrouilles; l'accès aux services spécialisés; les réponses aux appels; la capacité d'assurer les services dans les deux langues officielles; la formation; l'étendue et la qualité de la surveillance; les ratios police/

Les membres de la Gendarmerie royale du Canada continuent d'assurer un service de police d'excellente qualité. Bien que le trafic des stupéfiants les ait forcés à concentrer leurs ressources fédérales sur le trafic national et international, ils ont continué, dans la mesure du possible, à collaborer avec les corps de police municipaux dans cet important domaine. Sur la scène provinciale, ils ont dû s'adapter à la réduction de leur personnel engendrée par l'expansion de la Patrouille routière du Nouveau-Brunswick. Bien qu'au début cette expansion ait eu un effet de démoralisation et qu'elle ait fait naître des doutes au sujet de leur capacité de continuer à fournir des services de police adéquats, ces doutes ont maintenant diminué. À cet égard, il faudra néanmoins veiller à ce que les réductions ne soient pas assez fortes pour réduire la capacité de la GRC de continuer à assurer des services de police acceptables et, en même temps, fournir l'aide spécialisée nécessaire aux corps de police moins importants.

population; les mécanismes prévus pour le dépôt de plaintes par les citoyens, et les nombreux autres facteurs qui entrent en jeu dans la prestation de services de police. A la suite de cette évaluation globale, la Commission est d'avis que la police fait un bon travail dans la province.

Cela ne veut pas dire que les services de police sont assez bons. A un moment où dans tous les secteurs les budgets sont comprimés et les recettes réduites, les services de police font face à un accroissement de la demande de services, alors qu'ils doivent fonctionner avec des effectifs fixes. De nouvelles lois et le fait que les criminels soient de plus en plus avertis rendent la situation encore plus difficile.

La Commission est heureuse de constater que la communauté policière est consciente de la nécessité de relever ces défis.

Les administrateurs de police, particulièrement dans les petits services qui ne sont pas dotés d'unités spécialisées et de personnel administratif, font preuve de beaucoup d'initiative; ils demandent sans cesse de l'aide, des conseils et des renseignements pour améliorer leurs opérations. Les services municipaux plus importants font également des progrès dans la mise sur pied de sections de planification et de systèmes informatisés pour créer les banques de données qui leur permettront de relever les défis de l'avenir.

A ce sujet, il convient de mentionner que la GRC a continué de fournir à ces corps de police moins importants des services spécialisés essentiels qu'ils ne peuvent se permettre d'assurer eux-mêmes. Ceux-ci comprennent les services d'identification, les troupes anti-émeutes, les équipes de récupération sous-marine et d'urgence, les chiens de police, les services de polygraphistes et d'enquêteurs commerciaux.

En outre, la GRC continue à collaborer avec la Commission en lui fournissant volontiers des renseignements sur une vaste gamme de sujets et de questions susceptibles d'intéresser les services de police.

Maintenant qu'il est soulagé de la responsabilité première de l'application du code de la route et de l'obligation de s'occuper des accidents de la circulation, le personnel de la GRC peut se concentrer sur des enquêtes de nature criminelle ou autre et sur les tâches qui exigent son attention.

La Patrouille routière du Nouveau-Brunswick, qui se spécialise dans l'application du code de la route et les enquêtes sur les accidents de la circulation, continue à prendre de l'expansion, et elle dessert maintenant toute la province à l'exception du secteur sud-ouest.

Cette expansion ne s'est pas faite sans difficulté. Toutefois, des progrès ont été réalisés. Des politiques sont maintenant en place, et elles ont été regroupées dans un Manuel des opérations très complet qui a été distribué à toutes les unités. En outre, on prend actuellement des mesures pour offrir des services de surveillants sur le terrain.

Comme elle met en jeu des infractions soi-disant sans victime et qu'elle nécessite énormément de contacts directs entre la police et le public, l'application des lois de la circulation a tendance à donner lieu à des plaintes par les citoyens. C'est l'expérience qu'a connue la Patrouille routière du Nouveau-Brunswick. Toutefois, la Commission est d'avis que les agents de la Patrouille se sont acquittés de leurs tâches d'une façon professionnelle, équitable et honnête. La grande majorité des plaintes sont, à notre avis, sans fondement - elles découlent d'une réaction initiale hostile à une application saine, juste et concentrée des lois de la circulation.

## STATISTIQUES

La Commission de police n'a pas encore établi un service centralisé de statistique. Toutefois, nous avons déjà fait quelques pas prudents dans cette voie. Le tableau inclus dans la présente section représente nos premiers efforts. Il ne faut pas y voir une totalisation du taux de criminalité, mais plutôt une tentative de démontrer la diversité des services de police municipaux dans la province.

Nous n'avons pas essayé d'interpréter les données d'une façon détaillée; toute personne qui tenterait de le faire devrait faire preuve de prudence, et ce, pour plusieurs raisons.

Les données sont tirées des Rapports uniformes sur la criminalité (R.U.C.), qui sont la mesure la plus couramment utilisée dans le domaine des activités policières. Les statistiques sur la criminalité que renferment ces Rapports ont suscité l'intérêt du public; c'est-à-dire, ils sont souvent utilisés pour comparer un service de police à un autre.

Une étude récente effectuée dans sept villes canadiennes a révélé qu'à peu près 58 pour 100 de tous les crimes ne sont pas signalés, ce qui prouve que les R.U.C. ne mentionnent qu'une partie des crimes commis. Cet état de choses n'étonne pas les services de police. Malheureusement, comme il n'existe pas d'autres moyens d'évaluer la productivité de ces services, on a donné aux statistiques sur la criminalité qui figurent dans les R.U.C. une crédibilité et une importance qu'elles n'ont vraiment pas.

Outre qu'elles ne reflètent qu'une partie des crimes réels qui sont commis, ces statistiques peuvent elles-mêmes découler de situations sur lesquelles la police a peu de contrôle, sinon aucun; c'est-à-dire, densité de population; nombre de chômeurs; nombre de jeunes par rapport à la population en général; efficacité du système judiciaire, des tribunaux et des services correctionnels; situation de l'économie dans la région, etc.

La fiabilité des données de référence et l'exactitude des méthodes utilisées pour les consigner sont d'autres facteurs importants qui influent sur l'utilité et la validité des statistiques sur la criminalité. L'uniformité de l'interprétation entre également en jeu.

L'un ou l'autre des facteurs mentionnés ci-dessus peut être davantage relié à l'évolution des taux de criminalité qu'à toute intervention de la police. Le meilleur exemple que l'on puisse donner des problèmes que peuvent entraîner les statistiques sur la criminalité pour un administrateur de police est celui du chef qui, dans un effort visant à réduire le taux de criminalité, lance des programmes de surveillance de quartier et d'échec au crime pour s'assurer l'aide du public. Une fois qu'il a obtenu sa collaboration, il est mieux disposé à établir des rapports - plus de crimes sont signalés et le taux de criminalité fait un bond!

Les statistiques peuvent être utiles, mais étant donné les problèmes et facteurs mentionnés ci-dessus, il faut, comme nous l'avons indiqué au début, faire preuve de circonspection dans leur analyse.

Les statistiques sur la criminalité ne devraient pas être utilisées pour comparer un organisme de police à un autre, mais plutôt pour évaluer la productivité au sein d'un service de police.

Le rôle de la Commission dans ce domaine est d'encourager et d'aider les administrateurs de police à se doter des compétences nécessaires pour pouvoir analyser de façon plus exacte leurs problèmes ainsi que les résultats de leurs activités et les frais qu'elles entraînent. C'est grâce à ce processus qu'ils obtiendront les meilleurs résultats possibles au moyen des ressources mises à leur disposition.

| Municipalité | Pop. 1984(1) | Infractions criminelles(2) 1983-1984 | | Changement en % | Taux de criminalité(3) 1984 | Effectif policier (4) | Ratio police/ pop. (5) | Nombre de cas par adm.(6) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bathurst | 15 705 | 1 730 | 1 887 | +10 | 119 | 28 | 1-561 | 67 |
| Blacks Harbour | 1 356 | 57 | 63 | +10 | 47 | 4 | 1-339 | 15 |
| Blackville | 892 | 54 | 38 | -29 | 42 | 3 | 1-297 | 13 |
| ***B.N.P.P. | 7 922 | 357 | 352 | - 1 | 44 | 11 | 1-720 | 32 |
| **Bouctouche | 2 476 | 231 | 272 | +18 | 109 | 3 | 1-825 | 90 |
| **Campbellton | 9 818 | 1 475 | 1 357 | - 8 | 138 | 17 | 1-577 | 79 |
| **Cap-Pelé | 2 199 | 150 | 167 | +11 | 75 | 3 | 1-733 | 55 |
| Caraquet | 4 315 | 369 | 386 | + 5 | 90 | 7 | 1-616 | 55 |
| Chatham | 6 779 | 776 | 664 | -14 | 98 | 13 | 1-521 | 51 |
| Dalhousie | 5 707 | 543 | 492 | - 9 | 100 | 10 | 1-571 | 49 |
| Dieppe | 8 511 | 1 070 | 1 014 | - 5 | 119 | 14 | 1-608 | 72 |
| Edmundston | 12 044 | 1 261 | 1 065 | -15 | 88 | 25 | 1-482 | 42 |
| Fredericton | 43 723 | 4 003 | 3 958 | - 1 | 91 | 85 | 1-514 | 47 |
| Grand Bay | 3 173 | 123 | 123 | 0 | 39 | 4 | 1-793 | 30 |
| Grand-Sault | 6 203 | 537 | 656 | +22 | 105 | 13 | 1-477 | 50 |
| **Hampton | 3 141 | 230 | 211 | - 8 | 68 | 3 | 1-1047 | 70 |
| Hartland | 846 | 80 | 79 | - 1 | 93 | 3 | 1-282 | 26 |
| **McAdam | 1 857 | 163 | 166 | + 2 | 89 | 3 | 1-619 | 55 |
| **Minto | 3 399 | 255 | 216 | -15 | 64 | 5 | 1-680 | 43 |
| Moncton | 54 743 | 6 721 | 5 518 | -18 | 100 | 122 | 1-449 | 45 |
| Nackawick | 1 357 | 120 | 181 | +51 | 133 | 3 | 1-452 | 60 |
| **Neguac | 1 755 | 121 | 125 | + 3 | 73 | 3 | 1-585 | 41 |
| Newcastle | 6 284 | 812 | 779 | - 4 | 124 | 14 | 1-449 | 55 |
| **Oromocto | 9 064 | 996 | 1 140 | +14 | 126 | 13 | 1-697 | 88 |
| Port Elgin | 504 | s/o | s/o | s/o | s/o | 1 | 1-504 | s/o |
| **Richibucto | 1 722 | 401 | 240 | -40 | 141 | 3 | 1-574 | 80 |
| **Riverview | 14 907 | 778 | 885 | +14 | 59 | 15 | 1-994 | 59 |
| ***S.r. de Rothesay | 17 301 | 412 | 459 | +11 | 27 | 17 | 1-1017 | 27 |
| Sackville | 5 654 | 419 | 490 | +17 | 87 | 11 | 1-514 | 44 |
| Saint-Jean | 80 521 | 7 204 | 5 880 | -18 | 73 | 192 | 1-419 | 30 |
| Shediac | 4 285 | 604 | 249 | -58 | 58 | 10 | 1-428 | 25 |
| Shippagan | 2 803 | 356 | 328 | - 8 | 131 | 5 | 1-561 | 65 |
| **St. Andrews | 1 760 | 129 | 144 | +12 | 80 | 3 | 1-587 | 48 |
| Saint-Basile | 3 214 | 193 | 199 | + 3 | 62 | 4 | 1-803 | 49 |
| St. George | 1 163 | 118 | 100 | -15 | 86 | 4 | 1-291 | 25 |
| **Saint-Quentin | 2 234 | 179 | 134 | -53 | 58 | 3 | 1-778 | 45 |
| St. Stephen | 5 120 | 209 | 265 | +27 | 51 | 11 | 1-465 | 24 |
| Sussex | 3 972 | 590 | 532 | -10 | 133 | 10 | 1-397 | 53 |
| Tracadie | 3 624 | 421 | 561 | +33 | 156 | 7 | 1-518 | 80 |
| Woodstock | 4 649 | 292 | 338 | +15 | 73 | 11 | 1-423 | 31 |

ANNEXE "A"

1985

Comparaison des ratios et des coûts

(Tous les corps de police municipaux du Nouveau-Brunswick)

| MUNICIPALITÉ | Budget total | Budget de la police | % | Population | Agents de police | Ratio pol/cit | Coût par citoyen | Coût par agent de police |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Cités** | | | | | | | | |
| Bathurst | 9 274 328 $ | 1 408 329 $ | 15,2 | 15 705 | 28 | 1-561 | 89,67 | 50 297 $ |
| *Campbellton | 5 534 759 | 810 676 | 14,6 | 9 818 | 17 | 1-577 | 82,57 | 47 686 |
| Edmundston | 7 053 616 | 1 192 390 | 16,9 | 12 044 | 25 | 1-482 | 99,00 | 47 695 |
| Fredericton | 27 261 058 | 4 511 597 | 16,5 | 43 723 | 85 | 1-514 | 103,18 | 53 077 |
| Moncton | 36 394 567 | 6 401 487 | 17,6 | 54 743 | 122 | 1-449 | 116,93 | 52 471 |
| Saint-Jean | 64 287 702 | 9 014 900 | 14,0 | 80 521 | 192 | 1-419 | 111,95 | 46 952 |
| **Villes** | | | | | | | | |
| Caraquet | 1 998 576 $ | 328 275 $ | 16,4 | 4 315 | 7 | 1-616 | 76,07 | 46 896 $ |
| Chatham | 2 904 350 | 614 815 | 21,2 | 6 779 | 13 | 1-521 | 90,69 | 47 293 |
| Dalhousie | 3 711 743 | 548 826 | 14,8 | 5 707 | 10 | 1-571 | 96,16 | 54 882 |
| Dieppe | 3 781 892 | 600 425 | 15,9 | 8 511 | 14 | 1-608 | 70,54 | 42 887 |
| Grand-Sault | 2 271 159 | 527 155 | 23,2 | 6 203 | 13 | 1-477 | 84,98 | 40 550 |
| Hartland | 509 716 | 101 679 | 19,9 | 846 | 3 | 1-282 | 120,18 | 33 893 |
| Nackawick | 852 068 | 140 262 | 16,5 | 1 357 | 3 | 1-452 | 103,36 | 46 754 |
| Newcastle | 3 752 997 | 723 390 | 19,3 | 6 284 | 14 | 1-449 | 115,11 | 51 670 |
| *Oromocto | 4 327 993 | 524 545 | 12,1 | 9 064 | 13 | 1-697 | 57,87 | 40 349 |
| *Riverview | 5 495 795 | 726 103 | 13,2 | 14 907 | 15 | 1-994 | 48,70 | 48 406 |

Légende : ** - GRC, service municipal

*** - Service régional

(1) - Recensement de 1981

(2) - Code criminel à l'exception des infractions au code de la route

(3) - Infractions au Code criminel par 1 000 habitants

(4) - Membres réguliers assermentés au 31 décembre 1984

(5) - Population divisée par l'effectif policier

(6) - Colonne (2) divisée par la colonne (4)

Remarque : Les statistiques sur les infractions criminelles pour 1983 ont été fournies par Statistique Canada, Rapports uniformes sur la criminalité.

Les statistiques de 1984 qui ne sont pas encore disponibles de cette source ont été obtenues par le personnel de la Commission directement des divers organismes de police. Ces statistiques ne correspondront peut-être pas entièrement aux derniers tableaux de Statistique Canada pour 1984, mais nous estimons qu'elles fournissent une assez bonne idée du nombre d'infractions criminelles signalées.

| MUNICIPALITÉ | Budget total | Budget de la police | $ | Population | Agents de police | Ratio pol/cit | Coût par citoyen | Coût par agent de police |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Richibucto | 764 117 | 130 905 | 17,1 | 1 722 | 3 | 1-574 | 76,02 | 43 635 |
| *Rogersville | 411 049 | 115 024 | 28,0 | 1 237 | 3 | 1-412 | 92,99 | 38,341 |
| Saint-Basile | 1 197 658 | 178 525 | 14,9 | 3 214 | 4 | 1-803 | 55,55 | 44 631 |
| *Saint-Quentin | 573 270 | 113 350 | 19,8 | 2 334 | 3 | 1-778 | 48,56 | 37 783 |
| Forces régionales | | | | | | | | |
| B.N.P.P. | 2 427 063 | 503 957 | 20,8 | 7 922 | 11 | 1-720 | 63,61 | 45 814 |
| Rothesay | 4 769 010 | 905 427** | 19,9 | 17 301 | 17 | 1-1017 | 52,33 | 53 260 |
| Total | 211 443 549 $ | 34 762 989 $ | | 368 039 | 719 | | | |
| Moyenne | | | 16,4 | | | 1-512 | 94,45 $ | 48 349 $ |

* Municipalités ayant conclu des contrats directs avec la GRC.

** Les frais de la dette de 55 300 $ ont été soustraits du budget de fonctionnement des services de police pour que le montant du budget soit conforme à celui d'autres services de police.
960 727 $ - 55 300 = 905 427 $.

| MUNICIPALITÉ | Budget total | Budget de la police | $ | Population | Agents de police | Ratio pol/cit | Coût par citoyen | Coût par agent de police |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sackville | 2 706 394 | 507 857 | 18,8 | 5 654 | 11 | 1-514 | 89,82 | 46 168 |
| *Saint Andrews | 890 199 | 126 600 | 14,2 | 1 760 | 3 | 1-587 | 71,93 | 42 200 |
| St. George | 593 249 | 138 400 | 23,3 | 1 163 | 4 | 1-291 | 119,00 | 34 600 |
| St. Stephen | 2 320 684 | 511 100 | 22,0 | 5 120 | 11 | 1-465 | 99,82 | 46 463 |
| Shediac | 2 199 129 | 467 827 | 21,3 | 4 285 | 10 | 1-428 | 109,17 | 46 782 |
| Shippegan | 1 645 627 | 281 000 | 17,1 | 2 803 | 5 | 1-561 | 100,24 | 56 200 |
| Sussex | 2 080 500 | 491 300 | 23,6 | 3 972 | 10 | 1-397 | 123,69 | 49 130 |
| Tracadie-Sheila | 1 643 780 | 408 337 | 24,8 | 3 624 | 7 | 1-518 | 112,68 | 58 333 |
| Woodstock | 1 869 277 | 466 000 | 24,9 | 4 649 | 11 | 1-423 | 100,24 | 42 363 |
| Villages | | | | | | | | |
| Blacks Harbour | 560 799 | 145 207 | 25,9 | 1 356 | 4 | 1-339 | 107,08 | 36 301 |
| Blackville | 269 735 | 108 420 | 40,2 | 892 | 3 | 1-297 | 121,55 | 36 140 |
| *Bouctouche | 692 149 | 123 000 | 17,8 | 2 476 | 3 | 1-825 | 49,68 | 41 000 |
| *Cap-Pelé | 650 906 | 125 350 | 19,3 | 2 199 | 3 | 1-733 | 57 00 | 41 783 |
| Grand Bay | 813 705 | 167 645 | 20,6 | 3 173 | 4 | 1-793 | 52,83 | 41 911 |
| *Hampton | 868 044 | 120 900 | 13,9 | 3 141 | 3 | 1-1047 | 38,49 | 40 300 |
| *McAdam | 520 067 | 103 750 | 19,9 | 1 857 | 3 | 1-619 | 55,87 | 34 583 |
| *Minto | 813 133 | 190 000 | 23,4 | 3 399 | 5 | 1-680 | 55,90 | 38 000 |
| *Neguac | 460 705 | 116 650 | 25,3 | 1 755 | 3 | 1-585 | 66,47 | 38 883 |
| Port Elgin | 290 981 | 41 604 | 14,3 | 504 | 1 | 1-504 | 82,55 | 41 604 |

| MUNICIPALITÉ | Budget total | Budget de la police | % | Population | Agents de police | Ratio pol/cit | Coût par citoyen | Coût par agent de police |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Corps régional de Rothesay - Répartition** | | | | | | | | |
| Rothesay | 1 018,007 | 99 165 | | 1 764 | | | | |
| East Riverside Kingshurst | 320 130 | 46 925 | | 989 | | | | |
| Quispamsis | 1 675 820 | 349 139 | | 6 022 | | | | |
| Renforth | 428 998 | 69 911 | | 1 490 | | | | |
| Fairvale | 652 998 | 165 685 | | 3 960 | | | | |
| Gondola Point | 673 057 | 174 602 | | 3 076 | | | | |
| | 4 769 010 $ | 905 427 $ | 19,9 | 17 301 | 17 | 1-1017 | 52,33 $ | 53 260 $ |
| **Corps régional de B.N.P.P. - Répartition** | | | | | | | | |
| Beresford | 1 179 159 $ | 240 000 $ | | 3 652 | | | | |
| Nigadoo | 258 961 | 60 319 | | 1 075 | | | | |
| Petit-Rocher | 711 929 | 132 638 | | 1 860 | | | | |
| Pointe-Verte | 277 014 | 71 000 | | 1 335 | | | | |
| | 2 427 063 $ | 503 957 $ | 20,8 | 7 922 | 11 | 1-720 | 63,61 $ | 45 814 $ |